

# **Étude des crédits 2013-2014**

## **Renseignements généraux de l'opposition officielle**

Information du 1<sup>er</sup> avril au 30 novembre 2012

Société québécoise de récupération et de recyclage  
(RECYC-QUÉBEC)

Février 2013



ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC

QUESTION GÉNÉRALE N° 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2012-2013 :

ENDROIT	DU	AU		BUT DU VOYAGE	COÛT
Pembroke, Barry's Bay, Ontario	23 mai 2012	24 mai 2012	Mariane Maltais	Visite de Ottawa Valley Waste Recovery Center Pembroke et démonstration de la collecte de contenants semi-enfouis pour les matières organiques à Barry's Bay	300 \$
Rio de Janeiro - Brésil	17 juin 2012	22 juin 2012	Johanne Gélinas	Participer à la "Conférence des Nations Unies sur le Développement Durable".	8 374 \$
Paris, France	19 juin 2012	20 juin 2012	Jérôme Cliche	Participer aux 1 <sup>ère</sup> Rencontres Européennes « Prévention des déchets » (ADEME)	2 244 \$
Paris, France	11 sept. 2012	17 sept. 2012	Claude Bourque	Mission d'expertise pour l'ADEME (frais de déplacements remboursés par ADEME - contrat no. 1102C0145)	0 \$
Toronto, Ontario	15 oct. 2012	19 oct. 2012	Mario Laquerre	Rencontre annuelle de l'Association canadienne des agences gouvernementales de recyclages de pneus (CATRA) et Rubber Recycling Symposium.	1 810 \$
Toronto, Ontario	15 oct. 2012	19 oct. 2012	Sophie Cantin	Rencontre annuelle de l'Association canadienne des agences gouvernementales de recyclages de pneus (CATRA) et Rubber Recycling Symposium.	1 733 \$
Toronto, Ontario	15 oct. 2012	19 oct. 2012	Richard Legendre	Rencontre annuelle de l'Association canadienne des agences gouvernementales de recyclages de pneus (CATRA) et Rubber Recycling Symposium.	2 101 \$
Toronto, Ontario	16 oct. 2012	17 oct. 2012	Ginette Bureau	Conférencière pour: «Rubber Recycling Symposium 2012»	804 \$
Toronto, Ontario	13 nov. 2012	14 nov. 2012	Dominique Potelle	Participation au Canadian Waste Sector Symposium. Symposium sur la gestion des matières résiduelles dans les secteurs public et privé.	1 753 \$
Toronto, Ontario	13 nov. 2012	14 nov. 2012	Louis Gagné	Participation au Canadian Waste Sector Symposium. Symposium sur la gestion des matières résiduelles dans les secteurs public et privé.	1 638 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC

QUESTION GÉNÉRALE N° 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2012-2013 :

ENDROIT	DU	AU		BUT DU VOYAGE	COÛT
Toronto, Ontario	13 nov. 2012	14 nov. 2012	Sophie Langlois- Blouin	Participation au Canadian Waste Sector Symposium. Symposium sur la gestion des matières résiduelles dans les secteurs public et privé.	1 348 \$
Lyon, France	17 nov. 2012	20 nov. 2012	Line Bérubé	Conférencière à l'édition 2012 des Entretiens Jacques-Cartier dans le cadre du colloque "Des technologies de l'informations éco énergétiques et écologiques"	382 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC

QUESTION GÉNÉRALE N° 4

POUR CHAQUE VOYAGE OU DÉPLACEMENT EN AVION OU EN HÉLICOPTÈRE FAIT AU QUÉBEC  
POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2012-2013 DE CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES, DES  
MEMBRES DES CABINETS MINISTÉRIELS ET DES DIRIGEANTS D'ORGANISMES:

ENDROIT	DU	AU		BUT DU VOYAGE	COÛT
Sept-Îles	7 nov. 2012	8 nov. 2012	Line Bérubé V.P.	Remise d'attestation dans le cadre du programme d'attestation ICI ON RECYCLE!	1 173 \$
Bagotville	25 sept. 2012	25 sept. 2012	Ginette Bureau P.D.G.	Comité de formation, Université du Québec à Chicoutimi	695 \$



**LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT INTERNET), EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES POUR 2012-2013 :**

(moins de 25 000\$ )

PUBLICITÉ		
ORGANISMES	DESCRIPTION MANDAT	MONTANT
BELL CANADA - DIRECTION DES TÉLÉCOMMUNICATIONS	Publicité dans les pages bleues de l'annuaire du Québec pour l'inscription de RECYC-QUÉBEC d'avril 2012 à novembre 2012	4 512 \$
TÉLÉBEC S.E.C.	Provision pour l'inscription de RECYC-QUÉBEC aux Pages bleues pour les régions de Mont-Laurier et les Îles-de-la-Madeleine d'avril 2012 à novembre 2012	200 \$
ACTION RE-BUTS	Réalisation d'une campagne Web à Tout.TV de Radio-Canada dans le cadre de la Semaine québécoise de réduction des déchets 2012, diffusion du 17 septembre au 21 octobre 2012	4 600 \$
FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS	Placement publicitaire dans les publications de la FQM, avril 2012	1 900 \$
NOVAE	Placement publicitaire dans le Guide Novae, Experts 2013, 1 page couleur, parution 30 octobre 2012	3 500 \$
LA TABLÉE DES CHEFS	Placement publicitaire dans le Manifeste culinaire de la Tablee des Chefs, 2e édition, 1/4 page, couleurs, parution octobre 2012	750 \$
SUN MÉDIA	Placement publicitaire dans l'Écho de la Baie, Bonaventure dans le cadre de la Tournée ICI ON RECYCLE!, format D4, 4 couleurs process, Internet, parution 26 septembre 2012	658 \$
SUN MÉDIA	Placement publicitaire dans le Saint-Laurent Portage, Rivière-du-Loup dans le cadre de la Tournée ICI ON RECYCLE!, format D4, 4 couleurs process, Internet, parution 26 septembre 2012	582 \$
MÉDIAS TRANSCONTINENTAL	Placement publicitaire dans la Revue, Gatineau dans le cadre de la Tournée ICI ON RECYCLE!, format 1/2 page, 4 couleurs, parution 3 octobre 2012	1 381 \$
SUN MÉDIA	Placement publicitaire dans Le Réveil, Saguenay dans le cadre de la Tournée ICI ON RECYCLE!, format D4, parution le 2 octobre 2012	800 \$
SUN MÉDIA	Placement publicitaire dans La Frontière, Rouyn-Noranda dans le cadre de la Tournée ICI ON RECYCLE!, format D4, Internet, parution le 5 octobre 2012	528 \$
SUN MÉDIA	Placement publicitaire dans L'Écho Abitibien, Rouyn-Noranda dans le cadre de la Tournée ICI ON RECYCLE!, format D4, Internet, parution le 5 octobre 2012	528 \$
MÉDIAS TRANSCONTINENTAL	Placement publicitaire dans le Courrier Laval samedi dans le cadre de la Tournée ICI ON RECYCLE!, format 1/2 page, 4 couleurs, parution le 13 octobre 2012	1 465 \$
LA NOUVELLE ÉDITION	Placement publicitaire dans le cadre de la Tournée ICI ON RECYCLE!, format 1 page, 4 couleurs, parution octobre 2012	1 300 \$
QUÉBEC ENTREPRISE	Placement publicitaire inséré dans le reportage de l'UMQ dans la section du général dans le cadre de la Tournée ICI ON RECYCLE!, 1/2 page, couleurs, parution dans l'édition de l'été 2012	2 655 \$
MÉDIAS TRANSCONTINENTAL	Placement publicitaire dans l'Express Mercredi Drummondville dans le cadre de la Tournée ICI ON RECYCLE!, 1/2 page, couleurs, parution le 24 octobre 2012	917 \$

**LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT INTERNET), EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN  
COMMANDITES POUR 2012-2013 :**

(moins de 25 000\$ )

PUBLICITÉ		
ORGANISMES	DESCRIPTION MANDAT	MONTANT
MÉDIAS TRANSCONTINENTAL	Placement publicitaire dans le Sorel-Tracy Express dans le cadre de la Tournée ICI ON RECYCLE!, 1/2 page, couleurs, parutln le 30 octobre 2012	692 \$
MÉDIAS TRANSCONTINENTAL	Placements publicitaires dans le Nord-Cotier de Sept-Îles et dans le Richelieu St-Jean dans le cadre de la Tournée ICI ON RECYCLE!, 1/2 page chacun, couleurs, parutions le 31 octobre 2012	1 790 \$
MÉDIAS TRANSCONTINENTAL	Placements publicitaire dans le Courrier Sud de Nicolet et La Nouvelle de Sherbrooke dans le cadre de la Tournée ICI ON RECYCLE!, 1/2 page chacun, couleurs, parutions le 14 novembre 2012	2 118 \$
MÉDIAS TRANSCONTINENTAL	Placements publicitaires dans l'Actuel de Loretteville, l'Appel de Ste-Foy, le Beauport Express, le Charlesbourg, le Journal de Québec Express et la Nouvelle Union de Victoriaville dans le cadre de la Tournée ICI ON RECYCLE!, 1/2 page, couleurs, parutions 23 novembre 2012 à l'exception de la Nouvelle Union qui était le 18 novembre 2012	899 \$
FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS	Placements publicitaires dans le magazine Marché municipal, 1/2 page, matières organiques, édition juin-juillet-août 2012, Bannières Web dans le Québec Municipal sur la Charte des matières recyclables, parutions 28 mai et 8 juin 2012 et Info-Pub dans le Québec Municipal sur la Charte des matières recyclables, parutions les 25 mai et 13 juillet 2012	1 440 \$
FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS	Placements publicitaires dans les médias imprimés Marché municipal et Quorum et dans le média électronique Québec municipal	3 120 \$



**LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT INTERNET), EN ARTICLES  
PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES POUR 2012-2013 :**  
(moins de 25 000\$ )

PRODUCTION		
ORGANISMES	DESCRIPTION MANDAT	MONTANT
ARDOISE DESIGN COMMUNICATIONS	Conception et mise en page d'une publicité corporative pour Novae	1 525 \$
ARDOISE DESIGN COMMUNICATIONS	Transfert de six photos dans le FTP de la FQM pour la production du document partenaires Affaires et remise d'un cd à RQ incluant des photos utilisées dans le plan stratégique	125 \$
ARDOISE DESIGN COMMUNICATIONS	Production du rapport annuel et du Bilan de développemetr durable 2011-2012	18 000 \$
ARDOISE DESIGN COMMUNICATIONS	Production d'une publicité pour la revue de l'ADA - Promouvoir la Tournée ICI ON RECYCLE!	940 \$
ARDOISE DESIGN COMMUNICATIONS	Désarchivage des éléments visuels développés pour la couverture du rapport annuel 2011 ainsi que pour l'annonce Novae	125 \$
ARDOISE DESIGN COMMUNICATIONS	Conception d'une annonce en 15 versions régionales, une version nationale adaptée de la version régionale et un gabarit pour envoi par courriel en html. Ajout d'une adaptation du gabarit horizontal au format vertical pour la parution dans la Nouvelle Édition dans le cadre de la Tournée ICI ON RECYCLE!	6 155 \$
ARDOISE DESIGN COMMUNICATIONS	Réalisation d'un visuel parapost au format 39,2 X 84 po dans le cadre de la Tournée ICI ON RECYCLE!	1 530 \$
ARDOISE DESIGN COMMUNICATIONS	Adaptation de l'annonce pour en faire un dépliant de trois volets dans le cadre de la Tournée ICI ON RECYCLE!	2 050 \$
CLENCHE	Présentation PowerPoint pour 3 rencontres, 3RMCDQ, CESE, CPEW	1 050 \$
CLENCHE	Production de la carte de Noël électronique	2 600 \$
CLENCHE	Ajustement de diapos dans le cadre de la Tournée ICI ON RECYCLE!	300 \$
CNW TELBEC	Diffusion communiqué de presse en avril, le recyclage chez les autochtones	13 \$
CNW TELBEC	Diffusion communiqués de presse en juin, planification stratégique et Récupération La Récolte	52 \$
CNW TELBEC	Diffusion communiqués de presse en juillet, annonces du ministre sur les pneus, les sacs, la	182 \$
CNW TELBEC	Diffusion communiqués de presse en septembre, affiches électorales, Semaine québécoise de réduction des déchets, Tournée ICI ON RECYCLE!	304 \$

**LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT INTERNET), EN ARTICLES  
PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES POUR 2012-2013 :**  
(moins de 25 000\$ )

PRODUCTION		
ORGANISMES	DESCRIPTION MANDAT	MONTANT
CNW TELBEC	Diffusion communiqués de presse en octobre, Semaine québécoise de réduction des déchets, Campagne Recréer, Tournée ICI ON RECYCLE!	523 \$
CNW TELBEC	Diffusion communiqués de presse en novembre, Tournée ICI ON RECYCLE!	1 071 \$
DIÈSE	Production d'une publicité pour le bulletin Bières et Plaisirs de l'AMBQ	300 \$
LES ÉVADÉS	Infographie pour bannières Web, ajustement de format pour 3 bannières, Pub. Bulletin saisonnier du CQEER, bannière pub, page d'accueil du CQEER, Big box en page d'accueil du CQEER et gestion et coordination de projet pour les Vivats	155 \$
NH PHOTOGRAPHES	Séance de photos pour le rapport annuel 2011- 2012 pour Ginette Bureau, Johanne Gélinas, Marie Cloutier et Claudia Goulet	1 060 \$
OXYGÈNE COMMUNICATION	Préparation d'un concept pour la publicité pour la revue de l'ADA - Promouvoir la Tournée ICI ON RECYCLE!, non retenu.	440 \$

**LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT INTERNET), EN ARTICLES  
PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES POUR 2012-2013 :**  
(moins de 25 000 \$ )

COMMANDITES		
ORGANISMES	DESCRIPTION MANDAT	MONTANT
ASSOCIATION DES DIRECTEURS GÉNÉRAUX DES MRC DU QUÉBEC (ADGMRCQ)	Soutien financier pour le développement d'un site Internet accessible aux membres et au grand public	500 \$
ASSOCIATION DES MICROBRASSERIES DU QUÉBEC (AMBQ)	Soutien financier, commanditaire Or, dans le cadre du congrès de l'AMBQ, les 19, 20 et 21 novembre 2012	3 000 \$
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE POUR L'ÉDUCATION RELATIVE À L'ENVIRONNEMENT (AQPERE)	Soutien financier dans le cadre du 5e Colloque Écodéveloppement des institutions d'enseignement du Québec qui se tiendra les 31 mai et 1er juin 2012	1 000 \$
COLLECTIF DES ENTREPRISES D'INSERTION DU QUÉBEC	Soutien financier à la Soirée Gala entreprises d'insertion, le 15 octobre 2012	1 000 \$
CONSEIL CANADIEN DU COMPOST	Soutien financier à la Conférence nationale annuelle sur le compost, du 19 au 21 septembre	5 000 \$
CONSEIL RÉGIONAL DE L'ENVIRONNEMENT DE MONTRÉAL	Soutien financier au Gala de reconnaissance en environnement et développement durable de Montréal, le 24 avril 2012	5 000 \$
ÉCOHABITATION	Partenariat pour soutenir les interventions d'Écohabitation qui aide et contribue à informer, à sensibiliser et à éduquer les citoyens à la construction écologique	7 000 \$
ÉCOLE POLYTECHNIQUE	Commandite du 4e Forum étudiant du CIRAIG, le 14 novembre 2012	250 \$
FÉDÉRATION DES PLASTIQUES ET ALLIANCES COMPOSITES (FÉPAC)	Partenariat lors du 15e sommet de la plasturgie pour la publicité RECYC-ÉCO, le 10 mai 2012	3 000 \$
FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC	Soutien financier dans le cadre du Congrès annuel de la FQM qui se tiendra du 27 au 29 septembre 2012 au Centre des congrès de Québec, visibilité sur le porte-document remis aux congressistes	5 000 \$
FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC	Soutien financier dans le cadre du Congrès du 27 au 29 septembre 2012 et Soirée gala des élus et cocktail de bienvenue, le 27 septembre 2012	15 000 \$
LE CONSEIL QUÉBÉCOIS DES ÉVÉNEMENTS ÉCORESPONSABLES (CQEER)	Partenariat pour le lancement de la première édition des prix Vivats qui se tiendra en avril 2012	3 000 \$

**LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT INTERNET), EN ARTICLES  
PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES POUR 2012-2013 :**

(moins de 25 000 \$ )

COMMANDITES		
ORGANISMES	DESCRIPTION MANDAT	MONTANT
LE CONSEIL QUÉBÉCOIS DES ÉVÉNEMENTS ÉCORESPONSABLES (CQEER)	Partenaire officiel, volet gestion des matières résiduelles du Conseil québécois des événements écoresponsables pour l'année 2012	5 000 \$
LE FONDS JACQUES CARTIER	Partenariat entre RQ et le Fonds pour la réalisation d'activités en lien avec l'environnement	5 000 \$
LES PHÉNIX DE L'ENVIRONNEMENT	Soutien financier pour le concours Les Phénix de l'environnement, édition 2012	5 000 \$
L'OBJET	Soutien financier au concours de la 19e édition l'OBJET de la maîtrise en architecture de l'université Laval	375 \$
L'ORDRE DES ARCHITECTES DU QUÉBEC	Partenariat à la 27e édition des Prix d'excellence en architecture en tant que partenaire unique au Prix recyclage et reconversion de bâtiment	2 000 \$
NOVAE	Soutien financier au concours écoconception qui se tiendra en mai 2012	1 500 \$
OULAI MEDIA INC.	Conférence au Salon des Nouveaux arrivants, le 26 octobre 2012	500 \$
RÉSEAU ENVIRONNEMENT	Partenariat dans le cadre du Colloque sur la gmr, les 6 et 7 novembre 2012	5 000 \$

LISTE DES DÉPENSES POUR L'ORGANISATION ET LA TENUE DE CONFÉRENCES DE PRESSE, D'ÉVÉNEMENTS MÉDIATIQUES, OU AUTRES ÉVÉNEMENTS (SOMMETS, CONGRÈS, CONFÉRENCES, ETC.) :

NOM ET TYPE DE L'ÉVÉNEMENT	BUT VISÉ	FOURNISSEURS	COÛT GLOBAL
TOURNÉE D'INFORMATION ICI ON RECYCLE!	Tournée d'information ICI ON RECYCLE! et remise des attestations aux entreprises qui ont atteint le niveau 3	Hôtel Riopel, Gaspésie Gourmande, La Verrière, Hôtel Lac-Leamy, Hôtel Chicoutimi, Best Western Plus, Hôtel Hilton, Hôtel Le Dauphin, Chambre de commerce de Sept-Îles, Auberge de la Rive, Domaine des petits fruits, Delta Centre-ville, Hôtel Delta, Auberge Godefroy, Place 4213, Jean-François Henry photographe, Jocelyn Landry maître photographe, Le Studio de photo Daniel Osborne, Michel Tremblay photographe, Hugo Lacroix photographe, Geneviève Sasseville photographe, Frédéric Côté photographe, Michel Frigon photographe, Alex Paillon photographe, Nobilis Communications	58 855 \$

LISTE DES DÉPENSES POUR L'ORGANISATION ET LA TENUE DE CONFÉRENCES DE PRESSE, D'ÉVÉNEMENTS MÉDIATIQUES, OU AUTRES ÉVÉNEMENTS (SOMMETS, CONGRÈS, CONFÉRENCES, ETC.) :

NOM ET TYPE DE L'ÉVÉNEMENT	BUT VISÉ	FOURNISSEURS	COÛT GLOBAL
CINQ CONFÉRENCES DE PRESSE DU MINISTRE.  ANNONCE DU PLAN STRATÉGIQUE, LA RESPONSABILITÉ DES PRODUCTEURS (REP), LE VIDAGE DU SITE DE FRANKLIN, LES SACS D'EMPLETTES ET LES MATIÈRES ORGANIQUES	Annonce des six grands chantiers. Annonce de la mise en oeuvre de quatre nouveaux programmes de récupération et de valorisation selon le principe de la responsabilité élargie des producteurs (REP). Annonce du vidage du dernier des quelque 45,5 millions de pneus hors d'usage entreposés au Québec a trouvé le chemin du recyclage. Annonce de la valorisation, réduction de l'utilisation des sacs d'emplètes. Annonce du début des travaux du chantier sur les matières organiques.	Ardoise Design Communications, Maison du développement durable, Compo Orléans, NH Photographe, Clenche, Le Commensal, Les Productions Scrap inc., Duoson, Corporation de gestion des marchés publics de Montréal	26 391 \$
	GRAND TOTAL		85 246 \$

**LA LISTE DES DÉPENSES EN FORMATION DE COMMUNICATION:**

**ORGANISÉS PAR LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME:**

- LES SOMMES DÉPENSÉES DEPUIS LE 31 AOÛT 2012 ET LES PRÉVISIONS POUR 2013-2014;
- LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE;

**ORGANISÉS PAR UNE FIRME EXTERNE:**

- LES SOMMES DÉPENSÉES DEPUIS LE 31 AOÛT 2012 ET LES PRÉVISIONS POUR 2013-2014;
- LE NOM DE LA OU DES FIRMES DE PUBLICITÉ;
- LE MODE D'OCTROI DU CONTRAT (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ)
- LE NOM DES FOURNISSEURS;
- LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE;

Aucun montant





ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC

QUESTION GÉNÉRALE N° 8

**LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS PAR CHAQUE MINISTÈRE (Y COMPRIS LE CABINET MINISTÉRIEL) ET UN ORGANISME EN 2012-2013 EN INDIQUANT, POUR CHAQUE CONTRAT :**

(moins de 25 000\$)

NOM DU FOURNISSEUR	OBJET	MONTANT
ACTION RE-BUTS	Réalisation d'une campagne web à Tout.tv de Radio-Canada dans le cadre de la Semaine québécoise de réduction des déchets (SQRD) 2012.	4 600 \$
ADA-FAIRMOUNT LE MANOIR RICHELIEU-HÔTEL ALT QUÉBEC	Participation au 59e Congrès de l'ADA, les 9, 10, 11 novembre 2012.	2 750 \$
ALAIN RONDEAU D.PS	Rencontre de travail sur la mise en place d'une formation en gestion par processus et gestion matricielle pour l'équipe de direction de RECYC-QUÉBEC.	5 000 \$
ALINEX INC.	Nouveau frigo pour le bureau de Montréal.	1 950 \$
ALTERGO FORMATION	Formation, deux conférences: «Changez les mentalités, vous connaissez!»	3 000 \$
ANDRÉ MARTEL	Honoraires de consultant pour le travail réalisé du 1/4/2012 au 31/8/2012 dans le cadre des mandats relatifs à la médiation Centre de tri et recycleurs québécois.	3 140 \$
ARCHIVES IRON MOUNTAIN	Frais d'entreposage des boîtes d'archivage du bureau de Québec du 1er avril 2012 au 31 mars 2013	1 800 \$
ARCHIVEX LTÉE	Frais d'entreposage des boîtes d'archivage de Montréal du 1er avril 2012 au 31 mars 2013	7 200 \$
ARDOISE DESIGN COMMUNICATIONS INC.	Production du rapport annuel et du bilan de développement durable 2011-2012.CD du 16/8/2012.	18 000 \$
ARDOISE DESIGN COMMUNICATIONS INC.	Conception et mise en page d'une publicité corporative pour NOVAE.	1 525 \$
ARDOISE DESIGN COMMUNICATIONS INC.	Design et infographie finale du logo et des versions promotionnelles et de marquage sur produits, logo RECYC-ÉCO	5 000 \$
ARDOISE DESIGN COMMUNICATIONS INC.	Design, mise en page et impression d'un document de 24 pages pour la présentation du plan stratégique 2012-2017 et design et mise en page d'un gabarit Word de 2 pages pour l'annonce du plan stratégique par le ministre, le 10 juin 2012	7 358 \$
ARDOISE DESIGN COMMUNICATIONS INC.	Modifications aux textes et au design du Guide d'utilisation du marquage RECYC-ÉCO et modifications aux textes et au design des versions simples et multiples du marquage RECYC-ÉCO, pour la période du 23 mars au 8 novembre 2012	6 183 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC

QUESTION GÉNÉRALE N° 8

**LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS PAR CHAQUE MINISTÈRE (Y COMPRIS LE CABINET MINISTÉRIEL) ET UN ORGANISME EN 2012-2013 EN INDIQUANT, POUR CHAQUE CONTRAT :**

(moins de 25 000\$)

NOM DU FOURNISSEUR	OBJET	MONTANT
ANDRÉ VALIQUETTE, RESSOURCES HUMAINES (AVRH)	Mise en place d'une structure salariale pour le personnel non syndiqué	5 625 \$
BMD GESTION INFORMATISÉE INC.	Logiciel pour paiement électronique compatible avec ACCPAC (Orchid paiement électronique), installation, configuration et formation.	2 550 \$
BMD GESTION INFORMATISÉE INC.	Formation sur le logiciel ACCPAC (généralités, états financiers et mise à niveau)	1 620 \$
BMD GESTION INFORMATISÉE INC.	Mise à jour de SAGE ACCPAC : implantation de version 5.4 à 5.6 puis à 2012, conversion, test. Installation sur 8 postes + formation et conversion historique, ainsi que la M.A.J. de print Boss.	7 605 \$
BRIO CONSEILS INC.	Coaching d'expertise avec Mme Dominique Dancause pour la période du 1er au 27 avril 2012	5 000 \$
CARL CÔTÉ	Entretien des bureaux de Québec pour 12 mois du 1er avril 2012 au 31 mars 2013	4 400 \$
CBCI TELECOM INC.	Réparation de la visioconférence pour le bureau de Montréal	4 975 \$
CBSC CAPITAL INC.	Location photocopieur/fax/ plus frais de copie Canon IRC 5045 pour la période du 1er juin 2010 au 31 mai 2013	25 617 \$
CEDROM- SNI INC.	Abonnement au service Eureka.cc pour la revue de presse du 23 août 2012 au 22 août 2013	23 375 \$
CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QC	Frais de service et de consommation pour les communications téléphoniques entre les bureaux de Montréal et Québec	19 800 \$
CENTRE DE TRANSFERT TECHNOLOGIE EN ÉCOLOGIE INDUSTRIELLE (CTTÉI)	Analyses calorimétriques d'échantillons de matières résiduelles provenant des lieux d'enfouissement de débris de construction et démolition (LEDGD) et rapport d'analyse.	5 000 \$
CENTRE DE TRI DE LA RÉGIE INTERMUNICIPALE DE LA GASPÉ	Achat de ballots pour caractérisation.	1 170 \$
CLENÇHE	Présentation PowerPoint pour 3 rencontres: 3RMCDQ, CESE, CPEQ.	1 050 \$
CLENÇHE	Modification et ajustement de la gouvernance et de l'organigramme, ajustement de la présentation au Ministre, production de la carte de Noël électronique.	3 600 \$
CLENÇHE	Conception et assemblage de l'organigramme, changement et ajustement, mise en page et impression.	5 000 \$
CLENÇHE	Production d'un dépliant d'information pour le Salon de la FQM qui se tiendra les 27 et 28 septembre 2012.	2 000 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC

QUESTION GÉNÉRALE N° 8

**LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS PAR CHAQUE MINISTÈRE (Y COMPRIS LE CABINET MINISTÉRIEL) ET UN ORGANISME EN 2012-2013 EN INDIQUANT, POUR CHAQUE CONTRAT :**

(moins de 25 000\$)

NOM DU FOURNISSEUR	OBJET	MONTANT
CLENCHE	Conception et assemblage de la chaîne de valeur, collecte sélective.	1 725 \$
CLENCHE	Production d'un PowerPoint sur les intentions, modification des PowerPoints pour le CA et les employés.	1 800 \$
CLENCHE	Présentation PowerPoint au ministre, de la planification stratégique, le 10 juin 2012.	1 200 \$
CLENCHE	Développement de la chaîne de valeur matière organique, la présentation PowerPoint et le document imprimé.	4 766 \$
CLENCHE	Modification de la publicité des matières organiques pour la durée utilisé au stand de RQ au Salon de la FQM, les 27 et 28 septembre 2012 au Centre des congrès de QC.	1 225 \$
CM CONSULTING	Analyse de la récupération des contenants de breuvage et les coûts au Canada en 2012. (Étude «Who pays what»)	3 000 \$
CM CONSULTING	Recherche et analyse pour la consigne. Modifier les niveaux de la consigne et ajouter la consigne sur les bouteilles d'eau et en connaître l'impact.	6 500 \$
COMPUGEN INC.	Aquisition pour le bureau de Québec : Serveur proliant, mémoire pour serveur 16GB et 8GB, disques pour serveur 900GB, accompagnée d'un contrat d'entretien de 5 ans, ainsi que des pièces pour le serveur (fibre optique).	22 473 \$
COMPUGEN INC.	Licences Office 2013 ProPlus, pour le bureau de Mtl.	9 181 \$
COMPUGEN INC.	Renouvellement de licences Bitdefender Antivirus pour 1 an	2 001 \$
COMPUGEN INC.	Renouvellement annuel pour contrat d'entretien et licences Websense	3 726 \$
COMPUGEN INC.	Achat de Licence Microsoft Exchange Serveur 2010 pour notre serveur 2007 et renouvellement du système Tool Hyena	3 817 \$
COMPUGEN INC.	Achat de 12 licences Microsoft Visio 2010	5 238 \$
COMPUGEN INC.	Acquisition de 21 licences Microsoft Office 2010 pour le bureau de Québec	9 703 \$
CONSEIL DES ENTREPRISES DE SERVICES ENVIRONNEMENTAUX	Partenaires dans l'organisation et la promotion du Gala «Envirollys 2012» le 5/12/12.	6 000 \$
CONSEIL QUÉBÉCOIS DES ÉVÉNEMENTS ÉCORESPONSABLES	Partenaire officiel, volet gestion des matières résiduelles du Conseil québécois des événements écoresponsables pour l'année 2012	5 000 \$

**LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI DE TOUS LES CONTRATS  
OCTROYÉS PAR CHAQUE MINISTÈRE (Y COMPRIS LE CABINET MINISTÉRIEL) ET UN ORGANISME  
EN 2012-2013 EN INDIQUANT, POUR CHAQUE CONTRAT :**

(moins de 25 000\$)

NOM DU FOURNISSEUR	OBJET	MONTANT
CONSEIL STRATÉGIQUE EN PROJETS : RENÉE THIBEAULT INC.	Octroi d'un contrat à madame Renée Thibeault pour accompagner la réalisation du programme du nouveau modèle d'affaires.	23 950 \$
COOPÉRATIVE ACCESSIBILITÉWEB	Service rendu pour évaluation des sites web afin d'en assurer la conformité au standard SGQR1008-01, AW20 OR.	7 495 \$
CPA-ORDRE DES COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS DU QUÉBEC.	Passes «multi-abonnés» 407042-407032 et passe «multi-abonnés CPA-CA» 407024.	5 497 \$
CRIQ	Recherche technique pour équipement subventionné(dossier 2M\$ ressources).	2 550 \$
CROISIÈRES AML MONTRÉAL	Souper de Noël chez Forfait Noël Blanc, le 14/12/2012 (60 personnes).	5 097 \$
DAIGNEAULT, AVOCATS INC.	Honoraires et débours pour services rendus	15 101 \$
DALE PARIZEAU MORRIS MACKENZIE	Renouvellement pour: Assurance responsabilité des administrateurs et dirigeants.Du 9/10/2012 au 9/10/2013.Taxes sur les primes de 9%.	12 535 \$
DALE PARIZEAU MORRIS MACKENZIE	Renouvellement de l'assurance responsabilité relative aux attentes à l'environnement (petits sites), plus la taxe sur les primes d'assurances.	7 630 \$
DÉPANNAGE G2 CONSULTING EN INFORMATIQUE	Remplacement du technicien informatique pendant ses vacances	6 615 \$
DESJARDINS	Frais d'utilisations de modules de la base : de gestion des postes, de formation et d'évaluation de rendement.	3 244 \$
DESJARDINS	Mise en place d'une base de données RH (modules de : gestion de poste, la formation, l'évaluation de rendement et de recrutement.)	14 175 \$
DIMENSION F.M.I Inc.	Réaménagement des postes de travail, bureau de Montréal.	5 350 \$
DRUIDE INFORMATIQUE INC.	Maintenance annuelle pour les 80 postes Antidote HD.	1 040 \$
DUOSON MULTIMÉDIA INC.	Matériel audio-visuel, plate-forme, éclairage, sonorisation pour les 4 annonces du ministre, REP, pneus, sacs et matières organiques.	7 345 \$
ÉCOHABITATION	Partenariat pour soutenir les interventions d'Écohabitation qui aide et contribue à informer, à sensibiliser et à éduquer les citoyens à la construction écologique	7 000 \$
ÉCOLE DE TECHNOLOGIE SUPÉRIEUR (ÉTS)	Formation portant sur : Le Leadership transversal sans autorité directe	2 833 \$
ÉCOLE DE TECHNOLOGIE SUPÉRIEUR (ÉTS)	Formation «Les conflits interpersonnels au travail : Intervenir efficacement».	1 154 \$

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC**

**QUESTION GÉNÉRALE N° 8**

**LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI DE TOUS LES CONTRATS  
OCTROYÉS PAR CHAQUE MINISTÈRE (Y COMPRIS LE CABINET MINISTÉRIEL) ET UN ORGANISME  
EN 2012-2013 EN INDIQUANT, POUR CHAQUE CONTRAT :**

**(moins de 25 000\$)**

<b>NOM DU FOURNISSEUR</b>	<b>OBJET</b>	<b>MONTANT</b>
ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES DE MONTRÉAL - HEC	Formation «Programme intensif en développement organisationnel». (Six semaines octobre à décembre 2012).	2 895 \$
ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES DE MONTRÉAL - HEC	Formation «Gérer en mon transversal, les principes, processus et facteurs de succès d'une organisation matricule ou collaborative», les 25-26 oct. 2012. Pour six (06) personnes.	6 975 \$
ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES DE MONTRÉAL - HEC	Formation HEC Cadres et dirigeants, 2 jours portant sur «Bâtir un dossier d'affaires gagnant "Business Case"».	1 495 \$
EXPERTISE NEUROSCIENCES	Expertise médicale pour un employé	1 575 \$
FASKEN MARTINEAU-TOUR DE LA BOURS	Services professionnels rendus au 30 juin 2012 (Consultation générale-Droit du travail.)	1 826 \$
FÉDÉRATION DES PLASTIQUES ET ALLIANCES COMPOSITES	Partenariat avec la FEPAC lors du 15e Sommet de la plasturgie pour la publicité de RECYC-ÉCO.	3 000 \$
FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS (FQM)	Publicité dans le Magazine «Marché municipal», matières organiques, édition juin-juil.-août, bannières web, Qc Municipal, Charte, 28 mai et 8 juin, info-pub, Qc muni., Charte les 25 mai et 13 juillet.	1 440 \$
FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS (FQM)	Placements publicitaires dans les médias imprimés Marché municipal et Quorum et dans le média électronique Québec municipal du 1er avril 2012 au 31 mars 2013	13 200 \$
FONDATION DU CENTRE JACQUES-CARTIER	Partenariat avec la Fondation du Centre Jacques Cartier	5 000 \$
GASCON & ASSOCIÉS S.E.N.C.R.L.	Honoraire pour service rendu en décembre et réserve pour l'année se terminant le 31/03/2012.	5 000 \$
GASCON & ASSOCIÉS S.E.N.C.R.L.	Honoraires professionnels (dossier des pneus)	5 000 \$
GIGITAL POSTAGE ONCALL- NÉOPOST	Renflouement de la timbreuse de Montréal.	1 500 \$
INSIGHT CANADA INC.	Acquisition pour le bureau de Montréal 5 casques téléphonique, commutateur CISCO 2960, 4 adaptateurs HDMI, 5 souris USB, 2 IPAD. Pour le bureau de Québec : 1 casque téléphonique, station d'accueil, écran, câble HDMI.	4 959 \$
INSIGHT CANADA INC.	Acquisition de matériel informatique, portatifs et accessoires.	15 298 \$
INSIGHT CANADA INC.	Renouvellement annuel pour 4 serveurs à Montréal et Québec pour contrats d'entretien serveur HP	3 667 \$
INSIGHT CANADA INC.	Six renouvellements de contrat d'entretien "VSPHERE" pour 3 serveurs	4 080 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC

QUESTION GÉNÉRALE N° 8

LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI DE TOUS LES CONTRATS  
OCTROYÉS PAR CHAQUE MINISTÈRE (Y COMPRIS LE CABINET MINISTÉRIEL) ET UN ORGANISME  
EN 2012-2013 EN INDIQUANT, POUR CHAQUE CONTRAT :

(moins de 25 000\$)

NOM DU FOURNISSEUR	OBJET	MONTANT
INSIGHT CANADA INC.	Six renouvellements de contrat d'entretien VMWARE pour un an. Renouvellement du contrat expirant le 29 février 2012 pour trois serveurs avec frais de réactivation	5 783 \$
INSIGHT CANADA INC.	Acquisition de matériels et supports informatique pour la virtualisation de postes de travail.	6 486 \$
INSIGHT CANADA INC.	Acquisition pour le bureau su QC : Serveur proliant, mémoire pour serveur 16GB et 8GB, disques pour serveur 900GB, contrat d'entretien 5 ans et pièces pour serveur (fibre optique).	22 473 \$
IXMÉDIA	Gestion du site sur les matières organiques (ajouts, modifications et corrections)	15 000 \$
LANGROIS- KRONSTROM-DESJARDINS	Honoraires pour services professionnels dans le dossier Groupe Pages Jaunes	25 000 \$
LANGROIS- KRONSTROM-DESJARDINS	Honoraires pour services professionnels dans le dossier TVA	10 000 \$
LATULLIPE- CENTRE DE TEAM BUILDING	Service d'animations pour les activités reliées au Party de Noël 2012 incluant location de la salle au local d'UQAM.	4 000 \$
LES ÉVADÉS INC.	Programme d'intégration et création de contenu.Frais additionnels pour la recherche et négociation de talents supplémentaires pour une des capsules web «Bac en vedette».	1 250 \$
LES ÉVADÉS INC.	Recréer.ca-section municipalités:Direction de création, artistique, conception et rédaction, développement interactif, rédaction, coordination et gestion de projet.	3 925 \$
LES ÉVADÉS INC.	Campagne de sensibilisation sur la collecte des matières recyclables, frais additionnels. Report de la mise en ligne du site web.	2 565 \$
LES ÉVADÉS INC.	Shooting photo pour la campagne Recyclemédiass. Équipe photo, production photo, retouches photos et livraisons d'images, utilisation licence photo, gestion de projet, divers	17 750 \$
LES PRODUCTIONS SCRAP INC.	Musiciens pour l'annonce du plan stratégique, le 10 juin 2012.	3 500 \$
LES SERVICES DE GESTION QUANTUM	Embauche d'une secrétaire principale.	6 750 \$
LES SOLUTIONS VICTRIX INC.	Réserve d'heures pour les logiciels de sécurité Juniper et Checkpoint	1 813 \$
LES SOLUTIONS VICTRIX INC.	Service de maintenance du serveur de sécurité pour 1 an, de juin 2012 à juin 2013	2 400 \$

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC**

**QUESTION GÉNÉRALE N° 8**

**LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI DE TOUS LES CONTRATS  
OCTROYÉS PAR CHAQUE MINISTÈRE (Y COMPRIS LE CABINET MINISTÉRIEL) ET UN ORGANISME  
EN 2012-2013 EN INDIQUANT, POUR CHAQUE CONTRAT :**

**(moins de 25 000\$)**

<b>NOM DU FOURNISSEUR</b>	<b>OBJET</b>	<b>MONTANT</b>
LES SOLUTIONS VICTRIX INC.	Souscription annuelle pour un logiciel de sécurité (Check Point), abonnement et mise à jour Check Point ISP Blade. Pour la période de juin 2012 à juin 2013	4 884 \$
MAISON DU DÉVELOPPEMENT DURABLE	Partenariat pour l'élaboration de projets en gestion des matières résiduelles et la réalisation d'outils éducatifs destinés à sensibiliser les citoyens à l'importance et aux moyens de réduire les déchets ultimes issus des bâtiments.	10 000 \$
MAURICE BERGERON AGILE INC.	Honoraires professionnels pour la révision des structures organisationnelles des technologies de l'information	10 000 \$
MEDIAS TRANSCONTINENTAL S.E.N.C. - SEO	Formation «Pour une main-d'oeuvre outillée, engagée et compétitive», les 4 et 5 décembre 2012.	2 085 \$
MELANÇON & ROY ASSOCIÉS Inc.	Atelier de sensibilisation des gestionnaires (axé sur le développement d'une approche proactive)	1 750 \$
MICHEL PAUZÉ ET ASSOCIÉS	Honoraires professionnels pour le recrutement d'un directeur des communications	23 000 \$
MOFAX ÉLECTRIQUE	Travaux pour la partie électrique lors du réaménagement des postes de travail du bureau de Montréal.	6 820 \$
NEOPOST CANADA LTÉE	Location système d'affranchissement postal pour le bureau de Montréal de janvier 2010 à décembre 2012	1 394 \$
NFOE & ASSOCIÉS ARCHITECTES	Honoraires professionnels en ce qui concerne l'aménagement des bureaux de Montréal	1 600 \$
NH PHOTOGRAPHES LTÉE	Séance de photos pour le rapport annuel 2011-2012	1 060 \$
NOBILIS COMMUNICATIONS (9213-3297 QUÉBEC INC.)	Services professionnels en communication et coordination des activités du service des communications. Date : 26 avril 2012.	24 900 \$
NOBILIS COMMUNICATIONS (9213-3297 QUÉBEC INC.)	Mandat de conseils stratégiques : Planification Tournée ICI, enjeux, plan des Communications et relations avec les médias, pour la ligne d'affaires 04 - Gestion des programme comportementaux. Date : 7 septembre 2012	24 500 \$
NOVAE	Placement publicitaire dans le guide NOVAE, Experts 2013. Page couleur, parution le 30/10/2012.	3 500 \$
OCTOPUS - ITSM.COM INC.	Renouvellement pour 3 utilisateurs du logiciel Octopus du 1er avril 2012 au 31 mars 2013 pour le bureau de Montréal	1 993 \$

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC**

QUESTION GÉNÉRALE N° 8

**LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI DE TOUS LES CONTRATS  
OCTROYÉS PAR CHAQUE MINISTÈRE (Y COMPRIS LE CABINET MINISTÉRIEL) ET UN ORGANISME  
EN 2012-2013 EN INDIQUANT, POUR CHAQUE CONTRAT :**

(moins de 25 000\$)

NOM DU FOURNISSEUR	OBJET	MONTANT
PERSÉIDES TECHNOLOGIE INC.	Mise à niveau du site web pour accessibilité aux personnes handicapées : Effectuer des modifications uniquement au niveau des fonctionnalités du site, débiter par la page d'accueil.	15 000 \$
PERSÉIDES TECHNOLOGIE INC.	Entente avec la firme pour répondre aux besoins relatifs au site web	25 000 \$
PHILIPPE CHENARD	Offre de services dans le cadre du calcul des coûts net 2012.	4 500 \$
PITNEY BOWES	Location du photocopieur Canon IR 3245 pour le bureau de Montréal du 15 novembre 2009 au 15 novembre 2012 + frais de copies	2 447 \$
PITNEY BOWES	Location du photocopieur-fax IRC 5030 pour le bureau de Montréal du 1er juillet 2010 au 30 juin 2013 + frais de copies. Portion 2011-2012	6 040 \$
QUANTUM-LES SERVICES DE GESTION QUANTUM	Embauche d'une secrétaire principale pour le remplacement de Christine Gagnon.	6 750 \$
RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON	Honoraires professionnels pour l'analyse préliminaire, information financière par ligne d'affaires et évaluation du système comptable et son environnement.	23 500 \$
RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON	Élaboration d'un plan d'affaires et d'un plan stratégique.	5 000 \$
RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON	Honoraires pour des services de consultation et la rédaction d'un rapport portant sur les règles de gouvernance.	6 000 \$
REP SOLUTION INTERACTIVE INC.	Renouvellement de licence annuelle OpenField Contact de la base de données RECYC-INFO (hébergement : 3 000 \$ et renouvellement de licence annuelle gestionnaire de contenu : 2 500 \$)	5 500 \$
RÉSEAU ENVIRONNEMENT	Partenariat dans le cadre du Colloque sur la gestion des matières résiduelles, les 6 & 7 novembre 2012.	5 000 \$
RÉSEAU QUÉBÉCOIS DES FEMMES EN ENVIRONNEMENT	Accompagnement en vue de la classification de la Tournée de remise des attestations ICI ON RECYCLE au niveau 2 ou 3 de la norme en gestion responsable d'événements (BNQ9700-253).	4 000 \$
ROCHON, THÉRIAULT, CHARTRAND	Honoraires professionnels dans le cadre du Régime de compensation pour la collecte sélective.	10 000 \$
ROLAND AUBERT	Rédaction du formulaire d'exploration pour le programme de certification RECYC-ÉCO:Lecture, analyse, développement argumentaire et rédaction du document, ainsi que rencontre travail et présentation.	4 800 \$
RONALD POUPART	Honoraires professionnels à titre de conseiller stratégique pour la table de négociation de l'entente sur les contenants à remplissage unique de bière	6 500 \$



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC**

QUESTION GÉNÉRALE N° 8

**LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI DE TOUS LES CONTRATS  
OCTROYÉS PAR CHAQUE MINISTÈRE (Y COMPRIS LE CABINET MINISTÉRIEL) ET UN ORGANISME  
EN 2012-2013 EN INDIQUANT, POUR CHAQUE CONTRAT :**

(moins de 25 000\$)

NOM DU FOURNISSEUR	OBJET	MONTANT
SECOR CONSEIL INC.	Service d'accompagnement pour l'animation de la 3e rencontre du comité de travail sur les marchés pour les produits de la Table de concertation sur le recyclage des matières organiques	9 000 \$
SHRED-IT INTERNATIONAL INC.	Ramassage et déchiquetage de papiers confidentiels du 1er avril 2012 au 31 mars 2013	1 100 \$
SISCA SOLUTIONS D'AFFAIRES	Formulaires pour Inter-Recycleur, déclarations de transport (10 000), bon de récupération (40 000).	3 595 \$
SOLUTIONS DOCUMENTAIRE GESTAR	Service professionnel pour la gestion documentaire. Mise en place d'un cadre de gestion de projet et rédaction d'une politique de gestion des documents	9 456 \$
SOLUTIONS SHERWEB	Hébergement du site web (PGMR) de la société pour une année.	1 812 \$
SYNESIS VERSALYS	Formation : CTEC10232 Designing and developing Microsoft SharePoint server 2010.	1 975 \$
SYNESIS VERSALYS	Formation CTEC 10231 «Designing a Microsoft Sharepoint 2012» pour 3 informaticiens les 4-5-6-7 septembre 2012.	4 025 \$
TELUS	Acquisition de téléphones cellulaires (3 Iphone 5) avec plans de protection Applecare et accessoires.	1 645 \$
TELUS	Frais de temps d'antenne pour l'utilisation des cellulaires, incluant les longues distances par mois pour les 17 cellulaires du 1er avril 2012 au 31 mars 2013	14 280 \$
TRANSFERT ENVIRONNEMENT (3RV ENVIRONNEMENT INC.)	Étude de caractérisation sur des échantillons de matières résiduelles provenant des lieux d'enfouissement de débris de construction et démolition (LEDCE) et rédaction d'un rapport	18 000 \$
UNIVERSITÉ DU QC À MONTRÉAL (UQAM)	Frais mensuels pour les circuits informatiques du 1er avril 2012 au 31 mars 2013.	2 081 \$
UNIVERSITÉ DU QC À MONTRÉAL (UQAM)	Travaux de réseau et câblage après le réaménagement des postes de travail, bureau de Montréal.	3 518 \$
UNIVERSITÉ LAVAL/COLLÈGE DES ADMINISTRATEURS DE SOCIÉTÉS	Formation des membres du CA en divers modules pour 2012-2013.	20 000 \$
YATECK CONSEILS	Banque de 20 heures pour migration/soutien des applications développées par Yanick Leblanc.	1 500 \$
YATECK CONSEILS	Banque de temps pour la migration Sharepoint 2007 à 2010 des solutions et modifications de la feuille des temps.	7 500 \$



**LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ) DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE OU UN ORGANISME EN 2012-2013 ET QUI ONT FAIT L'OBJET D'UNE AUTORISATION DU SOUS-MINISTRE, COMME IL EST PRÉVU À L'ARTICLE 17 DE LA LOI SUR LES CONTRATS DES ORGANISMES PUBLICS, EN INDIQUANT:**

- le nombre d'autorisations;
- le nom du professionnel ou de la firme touchée;
- les noms de tous les sous-traitants associés au contrat;
- le montant accordé;
- les motifs de la demande;
- tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

**Aucun**



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC**

**QUESTION GÉNÉRALE N° 12**

**POUR CHAQUE PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE OU DE MODERNISATION DES SYSTÈMES INFORMATIQUES INITIÉ DEPUIS L'ANNÉE FINANCIÈRE 2003-2004, INDIQUER :**

- Le nom du projet;	Portail collaboratif
- La nature du projet;	Développement d'un portail collaboratif pour opérationnaliser la nouvelle dynamique de gouvernance
- L'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);	Pas pertinent à l'étude des crédits
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet;	130 000 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet;	130 000 \$
- Les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;	2012-2013 : 15 000 \$
- L'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;	115 000 \$
- les firmes ou OSBL associés au développement du projet (incluant tous les sous-traitants), les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;	Pas pertinent à l'étude des crédits
- le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour;	10%

- Le nom du projet;	Mise-à-jour du système comptable
- La nature du projet;	Moderniser l'architecture comptable pour arrimer avec le nouveau modèle d'affaire
- L'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);	Pas pertinent à l'étude des crédits
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet;	215 000 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet;	215 000 \$
- Les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;	2012-2013 : 20 000 \$
- L'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;	195 000 \$
- les firmes ou OSBL associés au développement du projet (incluant tous les sous-traitants), les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;	Pas pertinent à l'étude des crédits
- le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour;	10%



# ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

## RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC

### QUESTION GÉNÉRALE N° 13

**POUR LE CABINET MINISTÉRIEL, LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE ET LA HAUTE DIRECTION DES ORGANISMES PUBLICS, LE MONTANT, POUR L'ANNÉE 2012-2013 (ET VENTILATION POUR CHAQUE MOIS), DE CHACUNE DES DÉPENSES SUIVANTES:**

- la photocopie;	253 \$	
- le mobilier de bureau;	- \$	
- l'ameublement;	- \$	
- le remboursement des frais de transport;	9 393 \$	
- le remboursement des frais d'hébergement;	6 107 \$	
- le remboursement des frais de repas;	1 925 \$	
- le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;	- \$	
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement;	- \$	
a. au Québec;	3 740 \$	
b. à l'extérieur du Québec;	- \$	
- les distributeurs d'eau de source;	Aucun	
- location et entretien des plantes incluant les plantes artificielles;	Pour l'ensemble de la société	
- location et entretien de la machine à café	Pour l'ensemble de la société	
- location ou achat d'encadrement	Pour l'ensemble de la société	





ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC

QUESTION GÉNÉRALE N° 14

POUR LE CABINET MINISTÉRIEL, LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE ET POUR LE MINISTÈRE ET LES ORGANISMES SOUS L'AUTORITÉ DU MINISTRE, LE MONTANT, POUR L'ANNÉE 2012-2013, DE CHACUNE DES DÉPENSES SUIVANTES RELIÉES À LA TÉLÉPHONIE :

- le nombre de téléphones cellulaires, «Blackberry», iPhone ou autres types de téléphones intelligents utilisés;	20
- le nombre de tablettes électroniques utilisées (iPad ou autres) et d'ordinateurs portables;	30
- le nombre de téléavertisseurs utilisés;	0
- les coûts d'acquisition des appareils;	10 863 \$
- le coût d'utilisation des appareils;	9 765 \$
- le nom des fournisseurs	Telus
- le coût des contrats téléphoniques;	Le coût d'utilisation inclut le coût des contrats
- le nombre de minutes utilisées;	42676 minutes
- les coûts de résiliation;	- \$

Note: Ces dépenses sont pour l'ensemble de la Société



CONCERNANT LES EFFECTIFS DE CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES, ET CE, POUR 2010-2011, 2011-2012 ET 2012-2013 AINSI QUE LES PRÉVISIONS POUR 2013-2014, (PAR ÉTABLISSEMENT POUR LES RÉSEAUX DE LA SANTÉ ET DE L'ÉDUCATION) :

	2013-2014 (estimé)	2012-2013	2011-2012	2010-2011
a) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); <b>35 ans et plus;</b>	Voir annexe 15-A			
b) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); <b>35 ans et moins;</b>	Voir annexe 15-A			
c) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel (base annuelle);	-	166	-	-
d) le nombre total et la ventilation du nombre de congés de maladie en réserve pour le personnel et leur valeur estimée;	Question non pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.			
e) le nombre total d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires;	-	165	-	-
f) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;	-	119	-	-
g) le nombre total et la ventilation du nombre de jours de vacances en réserve pour le personnel et leur valeur estimée;	Question non pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.			
h) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;	Question non pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.			
i) le nombre et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère, et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation;	En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès. Le paragraphe 1° de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.			
j) l'évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau) et par leur territoire habituel de travail (direction centrale ou régions);	Voir annexe 15-B			

CONCERNANT LES EFFECTIFS DE CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES, ET CE, POUR 2010-2011, 2011-2012 ET 2012-2013 AINSI QUE LES PRÉVISIONS POUR 2013-2014, (PAR ÉTABLISSEMENT POUR LES RÉSEAUX DE LA SANTÉ ET DE L'ÉDUCATION) :

	2013-2014 (estimé)	2012-2013	2011-2012	2010-2011
k) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;	0	0	0	0
l) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;	0	0	0	0
m) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (direction centrale et régions);	Voir annexe 15-B			
n) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.	Réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor			

- LE NOMBRE ET LA RÉPARTITION, PAR TRANCHES D'ÂGE,  
DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES,  
ANGLOPHONES, AUTOCHTONES,  
DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES POUR CHAQUE  
CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELLES, FONCTIONNAIRES, ETC.

Pour la période du 1er avril 2012 au 30 novembre 2012

Plus ou égal à 35 ans							
	Catégories d'emploi	Sexe		Handicapés	Anglophones	Autochtones	Communautés culturelles
	9 cadres	3 M	6 F	0	0	0	0
	29 professionnels	15 M	14 F	0	0	0	4
	10 soutiens	0 M	10 F	0	0	0	1
	9 techniques	0 M	9 F	0	0	0	2
Total	57 employés	18 M	39 F	0	0	0	7

Moins de 35 ans							
	Catégories d'emploi	Sexe		Handicapés	Anglophones	Autochtones	Communautés culturelles
	0 cadres	0 M	0 F	0	0	0	0
	14 professionnels	3 M	11 F	0	0	0	1
	5 soutiens	1 M	4 F	0	0	0	1
	2 techniques	2 M	0 F	0	0	0	0
Total	21 employés	6 M	15 F	0	0	0	2



- L'ÉVOLUTION DES EFFECTIFS RÉGULIERS PAR CATÉGORIES D'EMPLOI (CADRES SUPÉRIEURS ET INTERMÉDIAIRES, PROFESIONNELS, TECHNICIENS, PERSONNEL DE BUREAU, ETC.) ET PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL (DIRECTION CENTRALE ET RÉGIONS);
- LE NOMBRE DE POSTES PAR CATÉGORIES D'EMPLOI ET PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL (DIRECTION CENTRALE ET RÉGIONS);

	2012-2013		2011-2012		2010-2011	
	Mtl	Qc	Mtl	Qc	Mtl	Qc
Cadre	7	2	9	1	6	2
Professionnel	33	10	26	11	26	10
Soutien	11	4	10	5	13	6
Technique	9	2	8	2	7	1
Total	60	18	53	19	52	19





POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, ET CE, PAR DIRECTION;

- NOMBRE DE DÉPARTS À LA RETRAITE EN 2012-2013;	1
- LES INDEMNITÉS DE RETRAITES QUI SERONT VERSÉES	-
- NOMBRE DE REMPLACEMENTS EFFECTUÉS EN APPLICATION DU PLUS RÉCENT PLAN DE GESTION DES RESSOURCES HUMAINES;	0
- NOMBRE DE DÉPARTS À LA RETRAITE PRÉVUS POUR 2013-2014;	1
- NOMBRE DE DÉPARTS À LA RETRAITE PRÉVUS POUR 2014-2015;	1
- LES INDEMNITÉS DE RETRAITES QUI SERONT VERSÉES	-
- NOMBRE DE RETRAITÉS DE LA FONCTION PUBLIQUE OU PARAPUBLIQUE ENGAGÉS POUR UN OU DES CONTRATS.	0



**LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX:**

A)

- l'emplacement de la location	141, ave du Président-Kennedy, 8e, Montréal, Qc
- la superficie du local loué	1 124,23 m. ca.
- le coût de location	298 618 \$ (annuel)
- les coûts d'aménagement réalisé	
depuis le 1 <sup>er</sup> avril 2012	15 603 \$
- la durée du bail;	9 ans (le bail se termine le 31 octobre 2017)
- le propriétaire de l'espace loué	Université du Québec à Montréal

B)

- l'emplacement de la location	420, boul. Charest Est, 2e étage, Québec
- la superficie du local loué	540.09 m. ca. (5700 pi2)
- le coût total de ladite location	119 049 \$ (annuel)
- les coûts d'aménagement ou de rénovation réalisés	
depuis le 1 <sup>er</sup> avril 2012;	- \$
- la durée du bail	6 ans (Bail initial se termine le 31 mars 2012)
	+ 1 an (Prolongation du bail pour un an, se terminant le 31 mars 2013 )
- le propriétaire de l'espace loué	Allied Properties REIT



**LISTE DU PERSONNEL EN DISPONIBILITÉ PAR CATÉGORIES D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.) EN INDIQUANT :**

- le poste initial;
- le salaire;
- le poste actuel (s'il y a lieu);
- la date de mise en disponibilité;
- les prévisions 2013-2014.

Réponse sera transmise par le Conseil du trésor.



**POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, LE NOMBRE D'OCCASIONNELS MIS À PIED PAR CATÉGORIES D'ÂGE EN 2012-2013.**

Question non pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.





**LISTE DU PERSONNEL HORS STRUCTURE, PAR CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.), EN INDIQUANT:**

- le nom de la personne;
- le poste occupé;
- le salaire de base et additionnel (s'il y a lieu);
- l'assignation initiale;
- la date de l'assignation hors structure;
- la date de fin de l'assignation, s'il y a lieu.

Aucun



**LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE ET AFFECTÉ À D'AUTRES ORGANISMES PUBLICS, PARAPUBLICS, PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES, EN INDIQUANT:**

- le nom de la personne;
- le poste occupé;
- le salaire de base et additionnel (s'il y a lieu);
- l'assignation initiale; la date de l'assignation hors structure;
- la date de fin de l'assignation, s'il y a lieu.
- 

Aucun



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC**

QUESTION GÉNÉRALE N° 26

**LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU CABINET, DU MINISTÈRE ET ORGANISMES  
PUBLICS AINSI QUE LE COÛT DE CHACUN:**

- les clubs privés ou autres Aucun
- les billets de saison, les loges Aucun
- aux journaux, revues mensuelles, publications papier et en format électronique, etc.;
- sites spécialisés de recherche sur internet (Eureka etc.)

Fournisseur	Note	MONTANT
3R MCDQ	Adhésion annuelle à titre de membre affilié	250 \$
CLUB DE PRESSE BLITZ	Abonnement au Répertoire des médias du Canada du 24 juin 2012 au 26 juin 2013	500 \$
CONSEIL PATRONAL DE L'ENVIRONNEMENT DU QUÉBEC	Adhésion à titre de membre observateur jusqu'au 31 décembre 2012	292 \$
ÉDITIONS YVON BLAIS	Publication: L'action gouvernementale - 3e édition	128 \$
ÉDITIONS YVON BLAIS	Guide pratique sur l'accès et la protection de l'information	77 \$
ÉDITIONS YVON BLAIS	Publication: Choisir et protéger ses marques de commerce	58 \$
EXPRESS MAG	Abonnement à la revue Infopresse, de juillet 2012 à juillet 2014	99 \$
OFFICIAL BOARD MARKET	Abonnement à Official Market pour une durée de un an	243 \$
PUBLICATIONS CCH LTÉE	Accès à l'information et protection des renseignements personnels - mises à jour no. 21 et 22	750 \$
RAYMOND COMMUNICATIONS INC.	Abonnement pour un an au State Recycling Laws Update	382 \$
RECYCLING RESEARCH INSTITUTE	Abonnement à «Scrap Tire news» pour une année (avril 2012 à mars 2013) et commande du «Scrap Tire Users Directory 2012»	218 \$
SEAO	Service électronique d'appel d'offres: Évaluation du potentiel d'un soutien au déploiement du programme de certification de produit à contenu recyclé	59 \$
SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE D'INFORMATION JURIDIQUE	Accès à l'information	342 \$
UNITED STATES COMPOSTING COUNCIL	Abonnement individuel à USCC	168 \$
JG PRESSE	Abonnement pour une année à BIOCYCLE	93 \$
ÉDITIONS PROTÉGEZ-VOUS	Abonnement électronique d'une année au site web «Protégez-Vous».	32 \$



**POUR CHAQUE SITE INTERNET DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME PUBLIC (INCLUANT LES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), FOURNIR, ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE :**

- **Le nom du site Web :**

**Site internet de RECYC-QUÉBEC (externe)**

- **Le nom de la firme ou du professionnel ayant conçu le site :**  
Le site actuel a été conçu par Transcontinental 3W en 2001-2002
- **Les coûts de construction du site :**  
Le coût pour le site actuel est de 126 735 \$.
- **Les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour :**  
Hébergement : 180 \$/mois  
Entretien et mise à jour : 18 330 \$
- **Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement :**  
Le site s'est développé en trois phases.

En 1995 : fait à l'interne  
En 1998 : fait à l'interne  
En 2001-2002 : 126 735 \$

En 1995, création d'un petit site Internet par des professionnels à l'interne.

En 1998, mise à jour (rafraîchissement) du site Internet et création d'un Intranet à l'interne.

En 2001/2002 refonte du site Internet, par la firme Transcontinental 3W. Nouvelle plate-forme facilitant l'intégration des données axées sur nos clientèles. RECYC-QUÉBEC se veut alors la référence en gestion des matières résiduelles au Québec, ce qui nous a amenés au développement de notre site Internet et par la même occasion à la mise à jour des outils pour y parvenir. De plus, avec l'implantation du programme d'identification visuelle du gouvernement du Québec en 2001, et en tant que société d'État, nous avons l'obligation de nous conformer aux règles graphiques du PIV.

- **La fréquence moyenne des mises à jour :**  
Hebdomadaire et au besoin (si urgence)

**POUR CHAQUE SITE INTERNET DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME PUBLIC (INCLUANT LES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), FOURNIR, ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE :**

- **Le nom du site Web:**

**Site internet sur la gestion des matières organiques**

- **Le nom de la firme ou du professionnel ayant conçu le site :**  
Réalisation du site : IXmédia, l'élaboration du site a débuté en mars 2010.
- **Les coûts de construction du site :**  
Le coût pour le site actuel est de 27 005 \$  
En 2009-2010 : 2 530\$  
En 2010-2011 : 24 475 \$
- **Les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour :**  
Réalisé à l'interne en majorité  
Mises à jour par IXmédia : 110\$ (1h)  
Hébergement par IXmédia : 20\$/mois
- **Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement :**  
Création initiale, le site n'a pas été refait.
- **La fréquence moyenne de mise à jour :**  
Au besoin



**POUR CHAQUE SITE INTERNET DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME PUBLIC (INCLUANT LES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), FOURNIR, ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE :**

- **Le nom du site Web:**

**Portail ICI ON RECYCLE!**

- **Le nom de la firme ou du professionnel ayant conçu le site :**  
Réalisé à l'interne avec l'aide de la firme Victrix
- **Les coûts de construction du site :**  
Les coûts externes s'élèvent à environ 28 000 \$
- **Les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour :**  
Réalisé à l'interne
- **Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement :**  
Création initiale
- **La fréquence moyenne de mise à jour :**  
Au besoin

**POUR CHAQUE SITE INTERNET DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME PUBLIC (INCLUANT LES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), FOURNIR, ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE :**

- **Le nom du site Web :**

**Portail GMR municipal**

- **Le nom du site Web :**

Portail municipal de gestion des matières résiduelles (Portail GMR)

- **Le nom de la firme ou du professionnel ayant conçu le site :**

Centre de développement Nexio inc. (Anciennement FusePoint inc.)

- **Les coûts de construction du site :**

Le coût de construction du Portail GMR s'élève actuellement à environ 385 000 \$.

- **Les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour :**

Le coût d'entretien et de mise à jour :

- Novembre 2009 à mars 2011 : 75 000 \$
- Avril 2011 à mars 2012 : 66 185 \$
- Avril 2012 à novembre 2012 : 2 969 \$

- **Le coût de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement) :**

Le coût de modernisation et de refonte est inclut dans le coût d'entretien et de mise à jour.

- **La fréquence moyenne des mises à jour :**

Au besoin, minimum un fois par an

**POUR CHAQUE SITE INTERNET DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME PUBLIC (INCLUANT LES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), FOURNIR, ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE :**

- **Le nom du site Web:**

**Portail VISEZ juste!**

il s'agit d'un extranet destiné aux représentants d'édifices dans le cadre du programme VISEZ juste! un programme exclusif aux ministères et organismes du gouvernement du Québec.

- **Le nom de la firme ou du professionnel ayant conçu le site :**

Réalisé à l'interne avec l'aide de la firme Victrix

- **Les coûts de construction du site :**

Les coûts externes s'élèvent à environ 55 000 \$

- **Les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour :**

Aucun coût à l'externe. Le Portail est hébergé sur les serveurs de RECYC-QUÉBEC. L'entretien et les mises à jour sont effectués à l'interne.

- **Le coût de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement) :**

La première version de l'extranet a été conçue en 2005 par SIRIUS Conseils au coût de 27 000\$ (incluant l'analyse préliminaire, ajout de fonctionnalités et mise à jour). Cette version a été utilisée jusqu'en décembre 2010. Sa structure était toutefois devenue désuète et ne pouvait plus supporter l'ajout de fonctionnalités pour répondre aux besoins croissants du programme VISEZ juste! et de sa clientèle (lenteur du système, rapport statistiques non fonctionnels, etc.).

- **La fréquence moyenne de mise à jour :**

Améliorations et ajouts de fonctionnalités : environ deux à trois fois par année.  
Données mises à jour quotidiennement par les administrateurs du Portail.

**POUR CHAQUE SITE INTERNET DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME PUBLIC (INCLUANT LES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), FOURNIR, ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE :**

- **Le nom du site Web:**

**Portail Aide aux programmes**

- **Le nom de la firme ou du professionnel ayant conçu le site :**  
Réalisé à l'interne avec l'aide de la firme Victrix
- **Les coûts de construction du site :**  
Les coûts s'élèvent à 106 000 \$
- **Les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour :**  
Réalisé à l'interne
- **Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement :**  
Création initiale
- **La fréquence moyenne de mise à jour :**  
Au besoin

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC

QUESTION GÉNÉRALE N° 28

**NOMINATIONS, DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2012, DE MANDATAIRES, ÉMISSAIRES,  
NÉGOCIATEURS, MÉDIATEURS, COMMISSAIRES, EXPERTS, ENQUÊTEURS OU AUTRES:**

NOM FOURNISSEUR	OBJET	MONTANT
ANDRÉ MARTEL	Honoraires de consultant pour le travail réalisé du 1/4/2012 au 31/8/2012 dans le cadre des mandats relatifs à la médiation Centre de tri et recycleurs québécois.	3 140 \$
DR. GUYLAINE PROTEAU	Une expertise médicale.	900 \$
EXPERTISE NEUROSCIENCES	Expertise médicale du Dr. Benoît.	1 575 \$



**POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, CONCERNANT LES DEMANDES D'ACCÈS À L'INFORMATION EN 2010-2011, 2011-2012, 2012-2013:**

- les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès;
- le nombre total de demandes reçues;
- le nombre total de demandes rejetées;
- le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
- le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours.
- le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.

Question non pertinente pour l'étude de crédits





**LA LISTE DES ENTENTES ET LEUR NATURE, SIGNÉES DEPUIS LE 31 AOÛT 2012, ENTRE LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME ET LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ET/OU D'AUTRES PROVINCES CANADIENNES, DONT LA SIGNATURE A ÉTÉ PERMISE À LA SUITE D'UNE AUTORISATION OBTENUE EN VERTU DES ARTICLES 3.11, 3.12 OU 3.12.1 DE LA LOI SUR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF OU D'UNE EXCLUSION OBTENUE EN VERTU DU PREMIER ALINÉA DE L'ARTICLE 3.13 DE CETTE MÊME LOI.**

Sera transmise par le Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes.



**TEL QUE PRÉVU DANS LA POLITIQUE DE FINANCEMENT DES SERVICES PUBLICS, L'INVENTAIRE COMPLET DES SERVICES QUE LE MINISTÈRE ET DES ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX QUI RELÈVENT DU MINISTÈRE OFFRENT AUX CITOYENS ET LES TARIFS QU'ILS EXIGENT. LE COÛT UNITAIRE DE CHACUN DE CEUX-CI. LA LISTE DE TOUS LES REVENUS AUTONOMES (TARIFS, PERMIS, DROITS, REDEVANCES, ETC.) DU MINISTÈRE ET DES ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX QUI RELÈVENT DU MINISTÈRE POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET LES PROJECTIONS POUR L'ANNÉE 2013-2014**

L'information concernant la Politique de financement des services publics sera présentée au rapport annuel 2012-2013 des ministères et organismes gouvernementaux.



**POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, UNE COPIE DU PLAN DE RÉDUCTION DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT POUR 2012-2013 DEPUIS LE 31 AOÛT 2012 ET PRÉVISIONS 2013-2014.**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du Trésor.



**POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, LES SOMMES REÇUES EN 2012-2013 AINSI QUE LES PRÉVISIONS POUR 2013-2014 ET 2014-2015 EN PROVENANCE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL OU D'UN AUTRE GOUVERNEMENT. INDIQUER DE FAÇON VENTILÉE POUR CHACUN DES PROGRAMMES, ENTENTES OU AUTRES LES SOMMES REÇUES, LA OU LES DATES DES VERSEMENTS ET À QUELLES FINS ELLES ONT ÉTÉ CONSACRÉES PAR LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME.**

Aucun montant





**POUR CHAQUE MINISTÈRE OU ORGANISME PUBLIC, LA LISTE DES ENTENTES SIGNÉES DEPUIS LE 1ER AVRIL 2004 AVEC UNE OU DES CONFÉRENCES RÉGIONALES DES ÉLUS EN INDIQUANT LA NATURE DE L'ENTENTE; LES SOMMES ASSOCIÉES; LA OU LES DATES DES VERSEMENTS; LA FAÇON DONT CES SOMMES SONT DÉPENSÉES.**

AUCUNE



**POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME (Y COMPRIS LES AGENCES, SOCIÉTÉS D'ÉTAT, ÉTABLISSEMENTS, BUREAUX, ORGANISMES DE L'ÉTAT, COMITÉS, CONSEILS, ETC.) FOURNIR POUR LES ANNÉES FINANCIÈRES 2011-2012 ET 2012-2013 EN VENTILANT PAR CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.): LE MONTANT TOTAL DES PRIMES AU RENDEMENT ET DES BONIS.**

Le montant total des primes au rendement et des bonis est de : 16 000\$



**POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME (Y COMPRIS LES AGENCES, SOCIÉTÉS D'ÉTAT, ÉTABLISSEMENTS, BUREAUX ORGANISMES DE L'ÉTAT, COMITÉS, CONSEILS, ETC.) FOURNIR POUR LES ANNÉES FINANCIÈRES 2011-2012 ET 2012-2013 EN VENTILANT PAR CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.): LE MONTANT TOTAL DES PRIMES DE DÉPART INCLUANT DES MONTANTS VERSÉS POUR BRIS DE CONTRAT.**

Le montant total des primes de départ incluant des montants versés pour des bris de contrat est de : 22 229 \$



**DEPUIS LE 31 AOÛT 2012, COMBIEN Y A-T-IL DE CADRES, DE DIRIGEANTS DE LA FONCTION PUBLIQUE INCLUANT LES SOUS-MINISTRES, DONT LES SALAIRES SONT VERSÉS SANS QU'AUCUNE FONCTION OU TÂCHE NE LEUR SOIT ASSIGNÉE?**

**-FOURNIR LA LISTE DES NOMS, DES FONCTIONS PRÉCÉDENTES OCCUPÉES ET LA DATE DE CESSATION DES FONCTIONS POUR CHAQUE PERSONNE;**

**-FOURNIR LA LISTE DES SALAIRES VERSÉS À CHAQUE PERSONNE;**

**Il n'y pas de cadres ou de dirigeants qui reçoit une rémunération sans exercer de fonction.**





**LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ) DE TOUS LES CONTRATS DE COVÉRIFICATION OCTROYÉS PAR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME QUI EN RELÈVE EN 2012-2013 EN INDIQUANT, POUR CHAQUE CONTRAT :**

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- l'échéancier;
- le mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Aucun**



ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC

QUESTION GÉNÉRALE N° 42

**POUR LE CABINET MINISTÉRIEL, LES BUREAUX DE CIRCONSCRIPTION DES MINISTRES, LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE ET LA HAUTE DIRECTION DES ORGANISMES PUBLICS, FOURNIR LA VENTILATION DES COÛTS, POUR L'ANNÉE 2012-2013, DU DÉMÉNAGEMENT, DE L'AMÉNAGEMENT, DE LA RÉNOVATION ET AUTRES TRAVAUX DANS LES ESPACES OCCUPÉS. POUR LES RÉNOVATIONS, FOURNIR :**

- la ou les dates des travaux;
- les coûts;
- le nom de la ou des firmes ayant effectué les travaux.

Aucune dépense pour la haute direction



**POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME (Y COMPRIS LES AGENCES, SOCIÉTÉS D'ÉTAT, ÉTABLISSEMENTS, BUREAUX, ORGANISMES DE L'ÉTAT, COMITÉS, CONSEILS, ETC.) FOURNIR POUR LES ANNÉES 2011-2012 ET 2012-2013, EN VENTILANT PAR CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.): LA MASSE SALARIALE.**

Réponse sera transmise par le Conseil du trésor.



**POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME (Y COMPRIS LES AGENCES, SOCIÉTÉS D'ÉTAT, ÉTABLISSEMENTS, BUREAUX, ORGANISMES DE L'ÉTAT, COMITÉS, CONSEILS, ETC.) FOURNIR POUR LES ANNÉES 2011-2012 ET 2012-2013 EN VENTILANT PAR CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.): LE TAUX D'ABSENTÉISME.**

Veuillez référer aux réponses des questions 15C et 15F.





**ÉVOLUTION DE LA TAILLE (NOMBRE TOTAL D'EMPLOYÉS) DE CHAQUE CABINET MINISTÉRIEL, DE CHAQUE MINISTÈRE ET DE CHAQUE ORGANISME PUBLIC DEPUIS 2003. FOURNIR LES DONNÉES POUR CHACUNE DES ANNÉES FINANCIÈRES , DE 2003-2004 À 2012-2013. PRÉVISIONS POUR 2013-2014.**

Réponse sera transmise par le Conseil du trésor.



**POUR CHAQUE CABINET MINISTÉRIEL, CHAQUE MINISTÈRE ET CHAQUE ORGANISME, LE NOMBRE DE DÉPARTS AU SEIN DE L'EFFECTIF (RÉGULIER, OCCASIONNEL ET ÉTUDIANT) POUR LES ANNÉES FINANCIÈRES 2011-2012 ET 2012-2013 FOURNIR LES DONNÉES VENTILÉES SELON LA RAISON DU DÉPART: LA RETRAITE; LA DÉMISSION; LA RÉVOCATION POUR INCOMPÉTENCE; LA RÉVOCATION POUR INCAPACITÉ; LA FIN D'EMPLOI; LE DÉCÈS; LA MISE À PIED; LA DESTITUTION; TOUTE AUTRE RAISON.**

Question non pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.



**LISTE ET SOLDE DE TOUS LES FONDS EXISTANTS POUR CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES AINSI QUE LA DÉPENSE D'INTÉRÊTS PRÉVUE EN 2012-2013 POUR CHACUN DE CES FONDS. COPIE DES ÉTATS FINANCIERS DE 2011-2012 ET 2012-2013 POUR CHACUN DES FONDS.**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.



# **Étude des crédits 2013-2014**

## **Renseignements particuliers de l'opposition officielle**

Information du 1<sup>er</sup> avril au 30 novembre 2012

Société québécoise de récupération et de recyclage  
(RECYC-QUÉBEC)

Février 2013





ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC

QUESTION PARTICULIÈRE N° 1

INDIQUER LA SOMME DÉPENSÉE EN 2012-2013 (ET LES PRÉVISIONS POUR 2013-2014) QUANT À L'INFORMATIQUE ET AUX TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION. PRÉCISER S'IL S'AGIT D'ACHAT DE LOGICIELS, DE MATÉRIEL OU DE SERVICES PROFESSIONNELS (INTERNE, EXTERNE OU DU CSPQ).

DESCRIPTION	MONTANT
Logiciel	65 676 \$
Matériel	142 760 \$
Services professionnels	3 441 \$



LISTE DE TOUTES LES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS, JOURNÉES D'ACTIVITÉS, SOMMETS, CONGRÈS OU AUTRES ACTIVITÉS AUXQUELLES ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS DU MINISTÈRE ET DES ORGANISMES QUI EN RELÈVENT AU COURS DE L'ANNÉE 2012-2013.

TYPE DE LA FORMATION	COÛT	NOMBRE DE JOURS PARTICIPANTS
Formation sur les compétences linguistiques / Rédaction	2 610.00 \$	5
Formation sur les connaissances informatiques	3 075.00 \$	6
Formation en développement personnel	1 355.00 \$	3
Formation en développement spécifique	18 764.00 \$	24
Formation à l'Ordre des Comptables Professionnels Agréés	1 443.68 \$	15
Colloque, congrès, conférence	8 450.00 \$	88
Activités liés à la mission de la société et des activités internes	2 548.17 \$	262



**LISTE D'ACHAT DE TOUS LES VÉHICULES HYBRIDES POUR CHAQUE MINISTÈRE, VENTILER PAR ANNÉE, DEPUIS 2008 ET LES PRÉVISIONS JUSQU'EN 2014. INDIQUER:**

- a) LE MINISTÈRE ACQUÉREUR;**
- b) LE NOMBRE DE VÉHICULES ACHETÉS PAR MINISTÈRE;**
- c) LE COÛT PAR VÉHICULE**
- d) LA MARQUE DES VÉHICULES**
- e) LE NOMBRE DE VÉHICULES MINISTÉRIELS HYBRIDES.**

Aucun commentaire



ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC

QUESTION PARTICULIÈRE N° 84

ÉCHELLE SALARIALE DES EMPLOYÉS DE RECYC-QUÉBEC POUR 2012-2013 EN INDIQUANT:

- LA CATÉGORIE D'EMPLOI;
- LE NOMBRE D'ETC SELON LA CATÉGORIE D'EMPLOI.

Classe	Échelle		ETC (au 30 novembre 2012)
Employés syndiqués	Min.	Max.	
Agent de développement industriel	38 392 \$	72 784 \$	11
Agent de gestion financière et de vérification	38 392 \$	72 784 \$	6
Conseiller en communication	38 392 \$	72 784 \$	6
Agent de recherche et de planification	38 392 \$	72 784 \$	10
Coordonnateur/analyste informatique	38 392 \$	72 784 \$	1
Administrateur réseau	38 392 \$	72 784 \$	1
Agent de soutien administratif classe 15	28 927 \$	32 030 \$	3
Agent de soutien administratif classe 10	32 868 \$	36 125 \$	1
Agent de soutien administratif classe 05- Préposé aux renseignements et bases de données	36 334 \$	38 530 \$	2
Agent de soutien administratif classe 05-WEB	40 632 \$	42 976 \$	0
Agent de soutien administratif classe 05-Adjointe administrative	40 947 \$	43 182 \$	6
Technicien en administration classe 10	33 091 \$	48 912 \$	7
Technicien en administration classe 05	51 382 \$	55 220 \$	2
Agent vérificateur	31 252 \$	46 878 \$	0
Inspecteur-enquêteur	35 340 \$	45 929 \$	2
Employés non syndiqués			
Présidente		148 315.00 \$	1
Vice-président - classe 17	101 191.91 \$	123 193.46 \$	2
Vice-président - classe 16	90 309.33 \$	109 941.97 \$	1
Vérificateur interne	80 590.13 \$	98 112.85 \$	1
Directeurs	80 590.13 \$	98 112.85 \$	5
Professionnels en situation de gérance	58 605.02 \$	78 140.03 \$	1
Secrétaires principales	43 057.43 \$	57 412.19 \$	3
Conseillères juridiques	61 899.80 \$	82 533.06 \$	3
Conseillère principale en développement organisationnel	62 614.78 \$	83 486.37 \$	1
Conseillères en développement organisationnel	58 605.02 \$	78 140.03 \$	2





# **Étude des crédits 2013-2014**

## **Renseignements particuliers requis**

### **Deuxième groupe d'opposition**

Information du 1<sup>er</sup> avril au 30 novembre 2012

Société québécoise de récupération et de recyclage  
(RECYC-QUÉBEC)

Février 2013



**1. POUR CHACUN DES ORGANISMES, AGENCES, OU AUTRES RELEVANT DU MINISTÈRE POUR L'ANNÉE 2012-2013, INDIQUER :****A) LA LISTE DES EMPLOYÉS ET DES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION, EN INDIQUANT LE POSTE QU'ILS OCCUPENT ET LEUR RÉMUNÉRATION ;****B) LA LISTE DES PERSONNES QUI ONT ÉTÉ NOMMÉES OU QUI ONT VU LEUR MANDAT RENOUVELÉ EN INDIQUANT : LEUR NOM, LEUR TITRE, LA DATE DU DÉBUT ET DE LA FIN DE LEUR MANDAT, LEUR RÉMUNÉRATION ET LEUR CV ;****A) Membres du conseil d'administration****Conseil d'administration actuel****MEMBRES**

		Date de nomination	Fin de mandat
Ginette Bureau	Présidente-directrice générale	2008-04-16	2013-04-15
Johanne Gélinas	Présidente du conseil	2011-07-04	2016-04-03
Cynthia Biasolo	Vice-présidente du conseil	2009-11-18	2012-11-17
Monique Laberge	Membre	2009-11-18	2012-11-17
François Goyette	Membre	2009-11-18	2012-11-17
Claudia Goulet	Membre	2011-11-30	2015-11-29
Gaëtan Laflamme	Membre	2009-11-18	2012-11-17
Richard Legendre	Membre	2010-01-17	2013-01-16
Ginette Pellerin	Membre	2010-01-17	2013-01-16
Isabelle Perras	Membre	2009-11-18	2012-11-17
Brigitte Portelance	Membre	2011-05-18	2014-05-17

\* À l'exception de la présidente directrice générale dont la rémunération est établie en vertu de son décret de nomination, les membres du conseil d'administration agissent à titre gracieux.

Note 1: les membres dont le mandat est expiré restent en fonction jusqu'à leur renouvellement ou leur remplacement.

Note 2: nonobstant la note 1. M. François Goyette a terminé son mandat le 17 novembre 2012, suite à la fin de son mandat et un avis de sa part à cet effet.

**B) LA LISTE DES PERSONNES QUI ONT ÉTÉ NOMMÉES OU QUI ONT VU LEUR MANDAT RENOUVELÉ EN INDIQUANT : LEUR NOM, LEUR TITRE, LA DATE DU DÉBUT ET DE LA FIN DE LEUR MANDAT, LEUR RÉMUNÉRATION ET LEUR CV ;**

Aucune nomination ou renouvellement de membre entre le 1er avril et le 30 novembre 2012

**C) LEUR FRAIS DE DÉPLACEMENT, DE REPAS, DE VOYAGE ET DE REPRÉSENTATION.**  
(excluant la présidente-directrice générale)

**Total pour les membres du conseil d'administration**

**19 245 \$**



**LISTE DE TOUTES LES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS, JOURNÉES D'ACTIVITÉS, SOMMETS, CONGRÈS OU AUTRES ACTIVITÉS AUXQUELLES ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS DU MINISTÈRE ET DES ORGANISMES QUI EN RELÈVENT AU COURS DE L'ANNÉE 2012-2013.**

Voir la réponse dans la question particulière N° 6



ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC

QUESTION PARTICULIÈRE N° 3  
2<sup>E</sup> GROUPE D'OPPOSITION

**INDIQUER LA SOMME DÉPENSÉE EN 2012-2013 (ET LES PRÉVISIONS POUR 2013-2014) QUANT À L'INFORMATIQUE ET AUX TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION. PRÉCISER S'IL S'AGIT D'ACHAT DE LOGICIELS, DE MATÉRIEL OU DE SERVICES PROFESSIONNELS (INTERNE, EXTERNE OU DU CSPQ).**

Voir réponse dans la question particulière n° 01





LISTE DE TOUS LES FRAIS DE TRADUCTION ET DES DOCUMENTS TRADUITS POUR LE MINISTÈRE ET CHACUN DES SES ORGANISMES EN 2012-2013. FOURNIR LA LISTE DES CONTRATS OCTROYÉS, LE NOM DES FIRMES RETENUES ET LES COÛTS.

PRODUCTION		
ORGANISMES	DESCRIPTION MANDAT	MONTANT
Madeleine Guerra	Traduction de la biographie de Mme Ginette Bureau, présidente-directrice générale pour l'introduction à titre de conférencière lors de la présentation au « Symposium sur le recyclage de pneus » et à la rencontre annuelle de l'Association canadienne des agences gouvernementales du recyclage de pneu/Rubber Recycling Symposium et Canadian Association of Tire Recycling Agencies .	50 \$
Madeleine Guerra	Traduction de 4 communiqués de presse pour les annonces du ministre en conférence de presse. Responsabilité élargie des producteurs (REP), pneus site Franklin, sacs d'emplètes et matières organiques	733 \$
Madeleine Guerra	Traduction de la chaîne des valeurs	100 \$
Madeleine Guerra	Traduction du communiqué de presse de l'annonce du ministre sur le plan stratégique	229 \$



**POUR LE MINISTÈRE ET CHACUN DES ORGANISMES, AGENCES, CONSEILS,  
COMITÉS OU AUTRES QUI EN RELÈVENT, INDIQUER POUR L'ANNÉE 2012-2013 :**

- a. la liste de tous les concours et tirages effectués;
- b. les prix remis aux gagnants des concours et des tirages, ainsi que la valeur de ces prix;
- c. l'objectif visé par la tenue de chacun des concours.

Aucun



**LISTE DES DÉPENSES POUR LES CAMPAGNES DE PUBLICITÉ ET DE SENSIBILISATION POUR  
LES ANNÉES 2011-2012 ET 2012-2013 :**

NOM ET TYPE DE L'ÉVÉNEMENT	BUT VISÉ	FOURNISSEURS	COÛT
CAMPAGNE DE SENSIBILISATION À LA COLLECTE SÉLECTIVE EN PARTENARIAT AVEC ÉCO ENTREPRISES QUÉBEC ET RECYC-QUÉBEC	<p>Campagne planifiée pour 2011 à 2013 Portion imputable à 2012-2013</p> <p>Augmenter le tonnage et la qualité des matières récupérées par la collecte sélective municipale pour atteindre un taux de récupération de 70 %.</p> <p>Assurer la notoriété et la crédibilité de la collecte sélective – les résultats obtenus et les acteurs concernés.</p> <p>Améliorer le taux et le rendement de la participation.</p> <p>Éduquer sur les matières récupérables.</p>	Les Évadés PubPointCom	700 000 \$
CAMPAGNE DE SENSIBILISATION À LA COLLECTE SÉLECTIVE RECYCLEMÉDIA	<p>Compléter la campagne Recreer en publicité imprimée, voire :</p> <p>Augmenter le tonnage et la qualité des matières récupérées par la collecte sélective municipale pour atteindre un taux de récupération de 70 %.</p> <p>Assurer la notoriété et la crédibilité de la collecte sélective – les résultats obtenus et les acteurs concernés.</p> <p>Améliorer le taux et le rendement de la participation.</p> <p>Éduquer sur les matières récupérables.</p>	Les Évadés PubPointCom	117 288 \$



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC**

**QUESTION PARTICULIÈRE NO 12  
2<sup>E</sup> GROUPE D'OPPOSITION**

**POUR 2012-2013, LA LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE, LE MONTANT GLOBAL ATTRIBUÉ AU PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT POUR CHACUN :**

- a. le nom et la nature des projets qui ont obtenu un financement ou une subvention;
- b. le nom du ou des organismes bénéficiaires;
- c. le montant qui leur a été accordé

**Liste sommaire des programmes :**

1 Amélioration des pratiques des ICI en Gestion des Matières Recyclables	10M\$ /5 ans
2 Économie sociale et mobilisation des collectivités -Entreprises, formation et insertion au travail	8M\$ /5 ans
3 Économie sociale et mobilisation des collectivités -Organismes communautaires locaux & régionaux, (Programme d'Initiatives Locales en Environnement -PILE)	2M\$ /5 ans
4 Économie sociale et mobilisation des collectivités -Organismes communautaires nationaux	1M\$ /5 ans
5 Technologie, procédés et développement des marchés	14M\$/5 ans
6 Technologie, procédés et développement de marchés- Conditionnement et recyclage	6M\$/5 ans
7 Le régime de compensation pour la collecte sélective des matières recyclables	130M\$
8 Performance des centres de tri des matières recyclables de la collecte sélective	11M\$/5 ans
9 Programme des pneus, période du 1er avril au 30 novembre 2012.	12M\$

**1 Amélioration des pratiques des ICI en Gestion des Matières Recyclables**

Volet 1 : Bilan et amélioration des programmes des ICI en gestion des matières recyclables

Volet 2 : Acquisition des contenants et équipements de gestion des matières recyclables

NOM BÉNÉFICIAIRE	OBJET	MONTANT
ABB INC.	Volet 2	24 338 \$
AGROPUR COOPÉRATIVE	Volet 2	10 833 \$
AIR INUIT LTÉE	Volet 2	3 654 \$
AKZONOBEL PEINTURES BOIS LTÉE	Les deux volets	12 839 \$
ALL SERVICES 2005 (9148-6951 QUÉBEC INC.)	Volet 2	8 925 \$
AMEUBLEMENT TANGUAY, CENTRE DE DISTRIBUTION	Volet 2	20 000 \$
AOF SERVICE ALIMENTAIRE INC.	Volet 2	16 792 \$
BAIE DE BEAUPORT	Volet 1	4 140 \$
BARRY CALLEBAUT CANADA INC.	Volet 2	25 000 \$
BELL CANADA	Les deux volets	24 411 \$
BELL SOLUTIONS TECHNIQUES INC.	Volet 2	20 000 \$
BF RECYCLE (9178-3225 QC INC.)	Volet 2	10 028 \$
BOMBARDIER PRODUITS RÉCRÉATIFS INC.	Volet 1	1 750 \$
BOULANGERIE ST-DONAT (2318-4211 QUÉBEC INC.)	Volet 2	10 589 \$
C+D AEROSPACE CANADA	Volet 2	2 976 \$
CAISSE DESJARDINS DE L'OUEST DE LA MAURICIE	Volet 2	2 620 \$
CAISSE DESJARDINS DE ST-EUSTACHE -DEUX-MONTAGNES	Volet 2	4 168 \$
CAISSE DESJARDINS DU HAUT-RICHELIEU	Volet 1	3 365 \$
CANADA LES HALLES HOLDINGS VLC	Volet 2	7 490 \$
CANFAB PACKAGING INC.	Volet 2	10 616 \$
CAPEQ INC.	Volet 2	13 699 \$
CARREFOUR POPULAIRE DE SAINT-MICHEL INC.	Volet 2	407 \$
CARTONEX INC.	Volet 2	20 000 \$
CARTONNERIE DE MONTRÉAL INC.	Volet 2	14 248 \$
CASCADES ENVIROPAC	Volet 2	2 315 \$
CASCADES GROUPE CARTON PLAT	Volet 2	6 335 \$
CASCADES GROUPE TISSU	Volet 2	2 394 \$
CASCADES INOPAK	Volet 2	5 051 \$
CASCADES LUPEL	Volet 2	728 \$
CÉGEP LIMOILLOU	Volet 1	3 099 \$

POUR 2012-2013, LA LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE, LE MONTANT GLOBAL ATTRIBUÉ AU PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT POUR CHACUN :

CÉGEP MARIE-VICTORIN	Volet 2	9 798 \$
CENTRE DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX DE LA MRC DE COATICOOK	Volet 2	18 704 \$
CENTRE HOSPITALIER DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL	Volet 1	7 000 \$
CENTRE MULTIDISCIPLINAIRE DE LA CITÉ DES JEUNES	Volet 2	3 910 \$
CHAMARD & ASSOCIÉS INC.	Volet 2	382 \$
CHSLD HEATHER INC.	Volet 1	3 750 \$
CLUB PISCINE-GRANBY INC.	Volet 2	19 548 \$
CMC ÉLECTRONIQUE INC.	Volet 2	7 158 \$
COLLÈGE ANDRÉ GRASSET	Volet 1	1 290 \$
COLLÈGE LASALLE	Volet 1	2 352 \$
COLLÈGE MONTMORENCY	Volet 1	2 575 \$
COLLÈGE SHAWINIGAN	Volet 2	4 368 \$
COMPAGNIE JEAN D'ARC NOVA SCOTIA	Volet 2	7 406 \$
COMPLEXE SPORTIF CHAMBLY INC.	Volet 2	3 500 \$
CONSEIL CENTRAL DES SYNDICATS NATIONAUX DE L'ESTRIE	Volet 2	3 314 \$
COOP DE PRODUCTEURS MULTIVEG INC.	Volet 2	3 637 \$
COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ ET D'ALIMENTATION SAINE LA MANNE	Volet 1	300 \$
COOPÉRATIVE D'UTILISATION DE MATÉRIEL AGRICOLE DE SHERNAP	Volet 2	3 987 \$
CORP. DU DOMAINE DU SEIGNEUR TASCHEREAU	Volet 2	525 \$
CORPORATE EXPRESS CANADA INC. (STAPLE AVANTAGE)	Volet 2	24 939 \$
CORPORATION VICWEST	Volet 1	850 \$
CSSS AHUNTSIC-MONTRÉAL-NORD	Volet 2	2 239 \$
CSSS DE JONQUIÈRE	Volet 2	2 848 \$
CSSS DE LA HAUTE YAMASKA	Volet 2	20 000 \$
CSSS DE LA MRC DE COATICOOK	Volet 1	800 \$
CSSS DE LA VIEILLE-CAPITALE	Volet 1	7 000 \$
CSSS DE LA VIEILLE-CAPITALE	Les deux volets	10 250 \$
CSSS LA POMERAIÉ	Volet 2	15 370 \$
CSSS MARIA-CHAPDELAINE	Volet 2	6 536 \$
CSSS PIERRE-BOUCHER	Volet 1	4 000 \$
DESERRÉS ( 18 Établissements)	Volet 2	114 450 \$
DESLAURIERS TRANSPORT INC.	Volet 2	7 280 \$
DEVIMCO INC.	Volet 1	4 548 \$
DIAGEO CANADA INC.	Volet 2	19 530 \$
DISTRIBUTION TOITURE MAURICIENNE INC.	Volet 1	3 496 \$
DISTRIBUTION TOITURE MAURICIENNE INC.	Volet 2	473 \$
DISTRIBUTIONS D.R.B. LTÉE	Volet 2	854 \$
DUFOUR PONTIAC CHEVROLET BUICK GMC INC.	Volet 2	9 450 \$
ÉCOLE DE L'AQUARELLE	Volet 2	459 \$
ÉCOLE DE TECHNOLOGIE SUPÉRIEURE	Volet 2	2 730 \$
ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉAL	Volet 1	5 335 \$
ÉCOLE SECONDAIRE CAVALIER-DE-LASALLE	Volet 1	150 \$
ÉCOLE SECONDAIRE DE L'ÉRABLIÈRE	Volet 2	3 651 \$
ÉCOLE SECONDAIRE DE L'ÎLE	Volet 1	2 500 \$
ÉCOLE SECONDAIRE DU VERSANT	Volet 1	2 500 \$
ÉCOLE SECONDAIRE JEANNE-MANCE	Volet 2	2 498 \$
ÉCOLE SECONDAIRE PIERRE-BROSSEAU	Volet 2	1 521 \$
ERNEST JOLY & FILS INC.	Volet 2	11 960 \$
EXFO INC.	Volet 2	13 027 \$
FENESTRATION PLUS FENECRO INC.	Volet 2	15 118 \$
FERME CMJI ROBERT INC.	Les deux volets	23 215 \$
FERME ST-ZOTIQUE LTÉE	Volet 2	8 606 \$
FILTRATECH INC.	Volet 2	12 229 \$



ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC

QUESTION PARTICULIÈRE NO 12  
2<sup>E</sup> GROUPE D'OPPOSITION

POUR 2012-2013, LA LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE, LE MONTANT GLOBAL ATTRIBUÉ AU PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT POUR CHACUN :

FONDATION MIRA INC.	Volet 2	16 792 \$
FRIGO ROYAL ( 1998 ) INC.	Volet 2	20 000 \$
FRUITERIE BOUCHERIE LONGUEUIL	Volet 2	11 820 \$
GARLOCK DU CANADA LTÉE	Volet 1	705 \$
GENEVIÈVE BRETON, PHARMACIENNE	Volet 1	940 \$
GESTION AUBIN ET LACASSE INC.	Volet 1	1 740 \$
GESTION ESTÉREL INC.	Volet 2	20 000 \$
GESTION IBL S.E.N.C.	Volet 2	519 \$
GESTION TOUR DE LA BOURSE S.E.C	Volet 1	7 000 \$
GILLES BOIVERT INC.	Volet 2	9 567 \$
GLOBAL RÉCUPÉRATION INC.	Volet 2	13 293 \$
GROUPE DE COURTAGE OMNI LTÉE	Volet 2	7 210 \$
GROUPE DESGAGNÉS INC.	Les deux volets	4 243 \$
GROUPE EPICIA INC. ( 18 Établissements)	Volet 2	170 835 \$
GROUPE GASCON CÔTÉ (9098-0145 QUÉBEC INC.)	Volet 2	12 282 \$
GROUPE NBG INC.	Volet 2	400 \$
HERITAGE REGIONAL HIGH SCHOOL	Volet 2	5 000 \$
HÔPITAL DE L'ENFANT JÉSUS DU CHUQ	Volet 1	5 469 \$
HÔTEL DES SEIGNEURS DE ST-HYACINTHE	Volet 1	1 575 \$
IMPRIMERIE L'EMPREINTE INC.	Volet 2	15 979 \$
INDUSTEK INC.	Volet 2	8 948 \$
INNU-SCIENCE CANADA INC.	Volet 1	7 000 \$
INSTITUT DE TECHNOLOGIE AGROALIMENTAIRE DE ST-HYACINTHE	Volet 2	4 616 \$
ISOFOR INC.	Volet 2	1 120 \$
IVANHOÉ CAMBRIDGE INC.	Volet 1	7 000 \$
J.L. FREEMAN S.E.C.	Volet 2	22 203 \$
JEAN CHARPENTIER INC.	Volet 2	11 647 \$
JELD-WEN	Volet 2	11 900 \$
KHEOPS VERRE D'ART INC.	Volet 2	11 787 \$
LA MAISON DU CINÉMA	Volet 1	435 \$
L'AMIRA (9241-0968 QUÉBEC INC.)	Volet 2	9 995 \$
L'ATELIER LA FLÈCHE DE FER INC.	Volet 2	12 038 \$
LE DOMAINE DES DUNES INC.	Volet 2	881 \$
LE GROUPE ALDO	Volet 1	1 658 \$
LE GROUPE MACH (9155-4915 QUÉBEC INC.)	Volet 2	20 000 \$
LE QUARTIER DE LA GARE	Volet 2	25 000 \$
LES ALIMENTS AQUAFUSIA FOODS INC.	Les deux volets	2 204 \$
LES ALIMENTS LUDO (9060-4802 QUÉBEC INC.)	Volet 2	5 837 \$
LES CENTRES JEUNESSE ET DE LA FAMILLE BRADSHAW	Les deux volets	6 490 \$
LES CLOISONS CORFLEX INC.	Volet 2	10 036 \$
LES EMBALLAGES B.N.C. INC.	Volet 2	21 476 \$
LES ENTREPRISES 235 INC.	Volet 2	8 715 \$
LES FERMES LUFA INC.	Volet 1	1 000 \$
LES INDUSTRIES DE MOULAGE POLYMAX INC.	Volet 2	10 754 \$
LES INDUSTRIES POLYKAR INC.	Volet 1	7 000 \$
LES MARCHANDS EN GROS DE FRUITS CANADAWIDE INC.	Volet 2	20 000 \$
LES OEUFS BEC-O INC. (BURNBRAE FARMS)	Volet 2	11 960 \$
LES PIÈCES D'AUTOS TRANSBEC INC.	Volet 2	15 700 \$
LES PORTES NOUVELLES DIMENSIONS INC.	Volet 2	12 028 \$
LES VIANDES MONTCALM INC.	Volet 2	19 763 \$
LIGUE DE HOCKEY COSOM SENIOR DU QUÉBEC	Volet 2	2 275 \$
LOWER CANADA COLLÈGE	Volet 2	3 465 \$
MAB PROFIL INC.	Volet 1	2 240 \$
MAISON DU DÉVELOPPEMENT DURABLE	Volet 1	4 250 \$
MAISON ÉTHIER (ST-JEAN) INC.	Volet 2	20 000 \$
MANUFACTURE DE LINGERIE CHÂTEAU INC.-CENTRE DE DISTRIBUTION	Volet 2	11 647 \$
MANUFACTURE LEVITON DU CANADA LTÉE.	Les deux volets	20 840 \$

POUR 2012-2013, LA LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE, LE MONTANT GLOBAL ATTRIBUÉ AU PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT POUR CHACUN :

MARCHÉ ADONIS-DIVISION LAVAL	Volet 2	20 000 \$
MARCHÉ C & T (9259-7269 QUÉBEC INC.)	Volet 2	10 500 \$
MARCHÉ EMERY ET FILS INC.	Volet 2	20 000 \$
MARCHÉ LAMBERT ET FRÈRES INC.	Volet 2	4 383 \$
MARCHÉ MILOT (9251-8307 QUÉBEC INC.)	Volet 2	1 582 \$
MARCHÉ PORT-ROYAL INC.	Volet 2	20 000 \$
MARCHÉ VERCHERES INC.	Volet 2	7 848 \$
MARTEL EXPRESS (MONTRÉAL) INC.	Volet 2	16 792 \$
MARTIN LEMIRE & FILS INC.	Volet 2	385 \$
METRO RICHELIEU INC.	Volet 2	21 561 \$
MÉTRO RICHELIEU INC.	Volet 2	25 010 \$
MEUBLES DOMON LTÉE.	Volet 2	16 479 \$
MISS ARACHEW INC.	Volet 2	11 960 \$
PALCO (9106-2703 QC INC.)	Volet 2	13 607 \$
PAPERSOURCE CONVERTING MILL CORP.	Volet 1	525 \$
PÂTISSERIE LE FRAISIÉ INC.	Volet 2	10 512 \$
PÂTISSERIE LE FRAISIÉ INC.	Volet 2	9 488 \$
PATRICK MORIN INC.	Volet 2	16 792 \$
PENNOR TELECOM (9244 5133 QUÉBEC INC.)	Volet 2	980 \$
PHARMACIE CHEMIKA MAMODEHOUSSEN	Volet 2	1 330 \$
PHARMACIE PELLERIN G., DESBIENS, PELLERIN M. ET BUREAU	Volet 1	1 020 \$
PHOSTECH LITHIUM INC.	Volet 2	20 000 \$
PHOSTECH LITHIUM INC.	Volet 2	20 000 \$
PIERRE ST-CYR AUTO CARAVANES LTÉE	Volet 2	11 820 \$
PLEIN AIR VF (CANADA) INC.	Volet 1	4 655 \$
POISSONNERIE COWIE (1985) INC.	Volet 2	19 075 \$
POLYMOS INC.	Volet 2	11 647 \$
POLYMOS INC.	Volet 2	1 299 \$
POLYVALENTE DE L'ÉRABLIÈRE	Volet 1	2 500 \$
PRELCO INC.	Volet 2	14 278 \$
PRODUITS DU GREC BAIE-JOLIE INC.	Volet 2	14 490 \$
PRO-TAM	Volet 2	19 844 \$
PROVIGO DISTRIBUTION INC.	Les deux volets	18 758 \$
QUARTIER DIX30 (9224-2239 QUÉBEC INC.)	Volet 2	25 000 \$
RAC TRANSPORT (2006) INC.	Volet 2	20 000 \$
REMCO (115161 CANADA INC.)	Volet 2	7 210 \$
RÉSEAU AQUATIQUE DRUMMONDVILLE	Volet 2	2 587 \$
RESTAURANT TOMAS TAM (2973-8424 QC INC.)	Volet 2	17 278 \$
RESTO DU FAUBOURG DRUMMOND INC.	Volet 2	11 830 \$
RHEINMETALL CANADA INC.	Volet 1	3 085 \$
RONA LE RÉGIONAL DE JOLIETTE	Volet 2	16 264 \$
RONA L'ENTREPÔT-SHERBROOKE	Volet 2	13 650 \$
ROY LIVRAISON SPÉCIALISÉE INC.	Volet 2	15 260 \$
S. SETLAKWE LTÉE	Volet 2	12 680 \$
S.C. CARTOUCHES INC.	Les deux volets	9 239 \$
S.E.C. DOUZE-CINQUANTE	Volet 1	2 250 \$
SALADE ETCETERA ! INC.	Volet 2	21 645 \$
SALADE EXPRESS INC.	Volet 1	7 000 \$
SÉCURITÉ DSI INC.	Volet 2	13 650 \$
SENNHEISER CANADA INC.	Volet 2	14 988 \$
SINTRA INC.	Volet 1	250 \$
SMUCKER FOOD OF CANADA CORP.	Volet 2	20 000 \$
SOBEYS QUÉBEC INC.	Volet 2	1 915 \$
SOCIÉTÉ EN COMMANDITE GAZ MÉTRO	Les deux volets	22 840 \$
SPB SOLUTIONS INC.	Volet 2	16 410 \$
SUPER MARCHÉ AL-CHALLAL (9081-3312 QUÉBEC INC.)	Les deux volets	28 204 \$
SUPERMARCHÉ J.P.V. PLOUFFE INC.	Volet 2	19 860 \$
SUPERMARCHÉ R. FOURNIER INC.	Volet 2	20 000 \$
SYSCO CANADA INC.	Volet 2	7 315 \$
SYSCOMAX IMMOBILIER INC.	Volet 2	3 500 \$

POUR 2012-2013, LA LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE, LE MONTANT GLOBAL ATTRIBUÉ AU PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT POUR CHACUN :

TERGOS IMMOBILIER INC.	Volet 2	293 \$
THOMAS & BETTS, FABRICATION INC.	Volet 2	1 572 \$
THOMAS FRUITS ET LÉGUMES	Volet 2	10 500 \$
TRANSFERT ENVIRONNEMENT	Volet 2	665 \$
TRANSPORT DESGAGNÉS INC.	Volet 2	17 448 \$
TRANSPORT DESGAGNÉS-NAVIRE M/V CAMILLA DESGAGNÉS	Volet 1	5 293 \$
TRANSPORT DESGAGNÉS-NAVIRE M/V CAMILLA DESGAGNÉS	Volet 2	5 000 \$
TRUDEAU CORPORATION 1889 inc.	Volet 2	19 309 \$
UNIBEAUCE INC.	Volet 2	16 100 \$
UNIFORME TOWN & COUNTRY INC.	Volet 2	7 665 \$
UNIPRIX MARC DONTIGNY INC.(PHARMACIES UNIPRIX)	Volet 1	3 263 \$
UNIPRIX YVES BORDELEAU & JULIE HOULE	Volet 1	1 905 \$
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE	Volet 2	31 125 \$
VEGPRO INTERNATIONAL INC.	Volet 2	21 645 \$
VÊTEMENT S & F CANADA LTÉE.	Volet 2	14 490 \$
VILLAGE EN CHANSON DE PETITE-VALLÉE	Volet 2	4 288 \$
WIPTec INC.	Volet 2	8 120 \$
YKK CANADA INC.	Volet 2	10 500 \$
<b>TOTAL</b>		<b>2 378 200 \$</b>

**2 Économie sociale et mobilisation des collectivités -Entreprises, formation et insertion au travail**

NOM BÉNÉFICIAIRE	OBJET	MONTANT
<b>VOLET 1 - Soutien au développement et à l'amélioration des performances</b>		
ENTREPRISE-ÉCOLE RECYPRO D'ARGENTEUIL	Soutien à la mise en place d'un système de traçabilité et d'arrimage des systèmes de gestion	22 797 \$
RE-SOURCE INTÉGRATION	Réalisation d'un plan d'affaires et d'un plan de commercialisation pour le recyclage de retailles de cèdre	7 015 \$
RQEÉS-GMR	Mission d'exploration de la RÉP sur les textiles en France	6 246 \$
CARTONEK INC.	Réalisation d'une étude de marché et analyse des technologies d'automatisation pour le recyclage de tubulures d'érablières	18 580 \$
ÉVOLU-TIC OUTAOUAIS (ANCIEN CFER)	Mise à niveau par la production et la révision de documents administratifs et opérationnels	7 522 \$
DÉFI RÉCUP-AIR	Implantation de systèmes de gestion	14 225 \$
<b>VOLET 2 - Investissements dans les opérations et les installations</b>		
CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE L'ACTUEL	Agrandissement du bâtiment existant et achat d'équipement pour améliorer le tri et la vente de marchandises.	108 438 \$
ÉCOLIVRES	Relocalisation de l'entreprise en vue d'accroître ses activités de récupération et de réemploi.	24 306 \$
RECYCLO-NORD INC.	Implantation d'une ressourcerie sur le territoire de la MRC d'Abitibi-Ouest.	25 287 \$
RESSOURCERIE DES FRONTIÈRES	Démarrage d'une ressourcerie multimatière.	138 574 \$
LANGE BLEU	Expansion du service de couches lavables dans le milieu de la santé et développement d'un support de formation.	45 409 \$
RENAISSANCE	Accroissement de l'approvisionnement de vêtements et autres matières par l'acquisition d'équipements.	165 464 \$

POUR 2012-2013, LA LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE, LE MONTANT GLOBAL ATTRIBUÉ AU PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT POUR CHACUN :

COMPTOIR RECYC-DONS	Acquisition, agrandissement et réaménagement du bâtiment pour l'amélioration des activités de la ressourcerie.	63 549 \$
CFER DES NAVIGATEURS	Achat d'une déligneuse multiple pour l'optimisation des activités de bois récupéré.	15 000 \$
CFER JACQUES-OUELLETTE	Acquisition d'une presse et d'un conteneur en vue d'accroître le traitement et la vente de papier déchiqueté.	10 196 \$
ATELIER OCCUPATIONNEL RIVE-SUD INC.	Agrandissement et adaptation des locaux en vue d'accroître les activités de recyclage.	7 925 \$
COMPOST STE-ANNE	Acquisition d'une nouvelle pelle chargeuse.	25 000 \$
FRIPERIE CODERR	Agrandissement et réaménagement de la friperie pour l'expansion des activités de tri et de réemploi.	380 131 \$
CFER D'ACTON VALE	Acquisition d'une nouvelle presse en vue d'accroître la production.	8 198 \$
CENTRE D'ENTRAIDE "CONTACT" DE WARWICK	Réaménagement de la friperie.	61 762 \$
COOP. LACHINE	Démarrage d'une coopérative de recyclage de textiles en produits artisanaux.	14 003 \$

**VOLET 3 - Appui à des actions d'information, de sensibilisation et d'éducation (ISÉ) en faveur de la réduction à la source, du réemploi et du recyclage (3R)**

FORÊT D'ARDEN, COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ	Ateliers d'animation pédagogiques visant la prévention des GES liés aux matières résiduelles	25 000 \$
--	--	-----------

**Hors volets (soutien général)**

RQÉES-GMR	Soutien au démarrage du regroupement	20 000 \$
RQÉES-GMR	Soutien pour la 2 <sup>e</sup> année de fonctionnement	30 000 \$

**3 Économie sociale et mobilisation des collectivités -Organismes communautaires locaux & régionaux, (Programme d'Initiatives Locales en Environnement -PILE)**

**VOLET 3 - Appui à des actions d'information, de sensibilisation et d'éducation (ISÉ) en faveur de la réduction à la source, du réemploi et du recyclage (3R)**

RÉCUPÉRATION LA RÉCOLTE	Réalisation d'une campagne d'information, de sensibilisation et d'éducation sur les matières résiduelles récupérées dans l'Est du Québec	16 500 \$
RÉCUPÉRATION LA RÉCOLTE	Prolongement de la concertation : Réalisation d'une campagne d'information, de sensibilisation et d'éducation sur les matières résiduelles récupérées dans l'Est du Québec	9 900 \$
ASSOCIATION DES GENS D'AFFAIRES ET PROFESSIONNELS	organisation d'un événement faisant la promotion de la mise en valeur en clôture de la SQRD	13 795 \$

**4 Économie sociale et mobilisation des collectivités -Organismes communautaires nationaux**

NOM BÉNÉFICIAIRE	OBJET	MONTANT
<b>VOLET 3 - Appui à des actions d'information, de sensibilisation et d'éducation (ISÉ) en faveur de la réduction à la source, du réemploi et du recyclage (3R)</b>		
BLOC VERT	Mise en place d'un service d'accompagnement pour l'organisation d'événements responsables	2 287 \$

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014  
RÉPONSE DE RECYC-QUÉBEC**

**QUESTION PARTICULIÈRE NO 12  
2<sup>E</sup> GROUPE D'OPPOSITION**

**POUR 2012-2013, LA LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE, LE MONTANT GLOBAL ATTRIBUÉ AU PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT POUR CHACUN :**

ÉCOHABITATION	Développement et mise en place d'outils de sensibilisation touchant les 3RV en écohabitation	15 165 \$
CULTURE CENTRE-DU-QUÉBEC	Création de vitrines artisanales faites de matériaux recyclés	9 500 \$

**5 Technologie, procédés et développement des marchés ( enveloppe 14M\$)**

NOM BÉNÉFICIAIRE	OBJET	MONTANT
3RMCDQ	Aide financière pour réaliser une étude de marché sur les agregats.	7 000 \$
3RMCDQ	Aide financière pour plan de commercialisation du service de recyclage des CRD.	3 957 \$
BETON ST-GEAORGES DIVISION DE SINTRA INC.	Aide financière pour l'achat d'équipement pour le recyclage de beton liquide.	25 321 \$
BRQ FIBRE & BROUYURE (9248-4427 QUÉBEC INC.)	Aide financière pour achat d'une table de tri pour CRD.	82 245 \$
CENTRE DE TRI PONTIAC (9231-6082 QUÉBEC INC.)	Aide financière pour le démarrage du centre de tri CRD.	302 940 \$
CENTRE DE TRI WARWICK (19244-8489 QUÉBEC INC.)	Rédaction d'un plan d'affaires-Centre de conditionnement de CRD.	2 500 \$
CIMENT QUÉBEC INC.	Aide financière pour achat d'équipement de conditionnement CRD.	450 000 \$
CONTENEURS KRT INC.	Aide financière pour achat d'équipements de conditionnement CRD.	372 700 \$
EDDY FUGERE INC.	Aide financière pour l'achat d'équipement de conditionnement.	194 045 \$
ENGLOBE CORP.	Aide financière pour l'achat d'équipements de tamisage pour compost.	145 988 \$
ENVIRO-CYCLE INC.	Aide financière pour achat d'équipements de conditionnement CRD.	337 500 \$
ENVIRONNEMENT VIRIDIS INC.	Aide financière pour la réalisation d'une étude de marché sur le compostage.	28 216 \$
FERME ROYAL	Aide financière pour l'achat d'équipement de conditionnement du bois.	11 922 \$
GROUPE COMMERCIAL PAUL LAROCHE INC.	Étude de faisabilité sur sources de carbone pour compostage.	5 475 \$
INDUSTRIE 2RV INC.	Achat et installation d'une presse à carton.	5 130 \$
INDUSTRIES JPB (9139-3991 QUÉBEC INC.)	Aide financière pour conditionnement de bois traité.	450 000 \$
JEAN PAUL BLANCHARD ET FILS	Acquisition de l'équipement pour le tri et le conditionnement de matériaux de CRD.	337 500 \$
LANDIS INTERNATIONAL INC.	Aide financière pour étude de faisabilité de recyclage du plâtre, 1er vers.	47 800 \$
LES PRODUITS VBR	Rédaction d'un plan d'affaires pour une entreprise de recyclage de résidus de bois nobles.	2 500 \$
LES PRODUITS VBR INC.	Aide financière pour démarrage entreprise achat d'équipement.	48 600 \$
LES PRODUITS VERGLAS INC.	Aide financière pour réalisation d'une étude de faisabilité technique sur la micronisation du verre.	13 825 \$
M. Martin Kenny (9180-8543 QUÉBEC INC.)	Réalisation d'une étude de marché sur les VHU-Gaspésie.	4 950 \$
MATT CANADA (19238-4627 QUÉBEC INC.)	Achat d'une machine pour démenteler des sommiers.	6 784 \$
MATT CANADA (9238-4627 QUÉBEC INC.)	Aide financière pour achat d'équipement conditionnement de matelas.	5 272 \$
MELIMAX (9148-6811 QUÉBEC INC.)	Aide financière pour achat d'équipement pour conditionner du bois de CRD.	450 000 \$
MIRONOR (142975 CANADA INC.)	Aide financière pour étude de marché pour les composts.	50 000 \$

POUR 2012-2013, LA LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE, LE MONTANT GLOBAL ATTRIBUÉ AU PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT POUR CHACUN :

PLASTIQUES TERRA NOVA INC.	Aide financière sur état de faisabilité pour mise en valeur de plastiques mixtes et de résidus de broyage d'automobiles.	29 540 \$
POLYSTYVERT INC.	Aide financière sur étude de faisabilité technique de recyclage de polystyrène.	2 894 \$
RÉCUPÉRATION THERIAULT INC.	Aide financière pour achat d'équipements de conditionnement de bois et carton.	450 000 \$
RECYC PHP INC.	Achat d'équipement pour le recyclage de résidus de fabrication de produits d'hygiène.	32 125 \$
RECYCLAGE CAMCO INC.	Aide financière pour l'achat d'équipement de tri de plastique.	225 000 \$
TAFISA CANADA INC.	Aide financière pour achat d'équipement pour accroître utilisation de bois issu des CRD.	112 500 \$
TEXTILES TECHNIQUES CHAUDIÈRE-APPALACHES	Aide financière pour le démarrage de l'entreprise, principalement pour l'achat d'équipement de conditionnement de textile.	80 000 \$
VEOLIA ES MATIÈRES RÉSIDUELLES INC.	Aide financière pour achat d'équipement de conditionnement CRD.	255 343 \$

6 Technologie, procédés et développement de marchés- Conditionnement et recyclage ( enveloppe 6M\$)

NOM BÉNÉFICIAIRE	OBJET	MONTANT
2M RESSOURCES INC.	Aide financière pour achat d'équipement pour tri optique du verre.	225 000 \$
GAUDREAU ENVIRONNEMENT	Aide financière pour leur projet-pilote «Récupération avant élimination».	39 281 \$
GAUDREAU ENVIRONNEMENT INC	Aide financière sur une étude de marché et de faisabilité technique (brique de pavé uni).	20 000 \$
LES PLASTIQUES LAROUCI INC.	Étude de faisabilité technique de recyclage de thermoforme et PETG.	17 691 \$
RECYC RPM INC.	Aide financière pour modernisation des installations de traitement de plastique.	237 500 \$
TRICENTRIS CENTRE DE TRI	Aide financière pour démarrage usine conditionnement du verre.	225 000 \$

7 Le régime de compensation pour la collecte sélective des matières recyclables

NOM BÉNÉFICIAIRE	OBJET	MONTANT
VILLE DE QUÉBEC		6 595 056 \$
VILLE DE LONGUEUIL		5 180 260 \$
VILLE DE LAVAL		5 143 467 \$
VILLE DE GATINEAU		4 233 593 \$
RÉGIE DE GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES DE LA MAURICIE		3 359 098 \$
VILLE DE SAGUENAY		2 738 549 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE VAUDREUIL-SOULANGES		2 497 602 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE ROUSSILLON		2 468 535 \$
RÉGIE DE GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES DU LAC-SAINT-JEAN		2 405 180 \$
VILLE DE TERREBONNE		2 004 319 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE L'ASSOMPTION		1 823 214 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DU HAUT-RICHELIEU		1 732 248 \$
VILLE DE LÉVIS		1 727 637 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DES LAURENTIDES		1 688 538 \$
RÉGIE RÉGIONALE DE GESTION MATIÈRES RÉSIDUELLES DE PORTNEUF		1 647 194 \$

POUR 2012-2013, LA LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE, LE MONTANT GLOBAL ATTITRÉ AU PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT POUR CHACUN :

MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE MARGUERITE-D'YOUVILLE	1 618 313 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ D'ARTHABASKA	1 579 626 \$
VILLE DE SHERBROOKE	1 572 213 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE JOLIETTE	1 470 521 \$
RÉGIE INTERMUNICIPALE D'ACTON ET DES MASKOUTAINS	1 246 366 \$
VILLE DE DRUMMONDVILLE	1 222 443 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE LA HAUTE-YAMASKA	1 207 004 \$
RÉGIE DE RÉCUPÉRATION DE L'ESTRIE	1 166 900 \$
VILLE DE SAINT-JÉRÔME	1 153 833 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE PIERRE-DE SAUREL	1 055 460 \$
RÉGIE INTERMUNICIPALE DES DÉCHETS DE LA LIÈVRE	981 282 \$
VILLE DE SEPT-ÎLES	974 445 \$
VILLE DE ROUYN-NORANDA	919 647 \$
RÉG. INTER. DES DÉCHETS DE TÉMISCOUATA	918 301 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE BEAUHARNOIS-SALABERRY	913 275 \$
VILLE DE BOUCHERVILLE	887 130 \$
RÉG. INTER. DU COMTÉ DE BEAUCE-SUD	837 501 \$
MUNICIPALITÉ DES ÎLES-DE-LA-MADELEINE	799 188 \$
VILLE DE BROSSARD	763 143 \$
VILLE DE SAINT-EUSTACHE	684 321 \$
VILLE DE BAIE-COMEAU	678 997 \$
VILLE DE BLAINVILLE	662 020 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE LA VALLÉE-DE-L'OR	661 609 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE ROUVILLE	643 217 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE BELLECHASSE	591 696 \$
VILLE DE MIRABEL	576 745 \$
VILLE DE RIMOUSKI	545 816 \$
VILLE DE MASCOUCHE	545 448 \$
RÉG. INTER. GEST. INTÉGRÉE DÉCHETS BÉCANCOUR-NICOLET-YAMASKA	542 719 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE TÉMISCAMINGUE	536 854 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE LA NOUVELLE-BEAUCE	534 720 \$
RÉGIE DE L'EST GESTION INTERMUN. MAT. RÉSIDUELLES MATAWINIE	517 119 \$
VILLE DE RIVIÈRE-DU-LOUP	513 504 \$
RÉG. INTER. DE TRAIT. DES MAT. RÉSID. DE LA GASPÉSIE	502 424 \$
MUNICIPALITÉ DE VAL-DES-MONTS	500 092 \$
RÉGIE INTERMUNICIPALE SANITAIRE DES HAMEAUX	387 510 \$
ENTENTE INTERMUNICIPALE DE LAURIER-STATION	292 738 \$
RÉGIE INTERMUN. DE GESTION DES DÉCHETS DU BAS-SAINT-FRANÇOIS	259 457 \$
RÉGIE INTERMUNICIPALE ARGENTEUIL-DEUX-MONTAGNES	227 978 \$
RÉGIE INTERM. TRAIT. MAT. RÉSID. MRC MATAPÉDIA ET LA MITIS	194 642 \$

POUR 2012-2013, LA LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE, LE MONTANT GLOBAL ATTRIBUÉ AU PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT POUR CHACUN :

RÉGIE INTERM. DE GESTION MATIÈRES RÉSIDUELLES DE BEAURIVAGE	99 109 \$
RÉGIE INTERMUNICIPALE DES DÉCHETS DE CJLLR	84 571 \$
RÉGIE INTERMUNICIP. DE LA GESTION DES DÉCHETS DE ROUSSILLON	71 225 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE LA HAUTE-CÔTE-NORD	494 275 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE LA CÔTE-DE-BEAUPRÉ	472 145 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DU GRANIT	464 807 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE CHARLEVOIX	449 284 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DU VAL- SAINT-FRANÇOIS	425 289 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE CHARLEVOIX-EST	412 394 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE LA HAUTE-GASPÉSIE	396 506 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE ROBERT-CLICHE	369 631 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DU ROCHER-PERCÉ	367 192 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE RIMOUSKI-NEIGETTE	356 330 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE BONAVENTURE	434 891 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DES BASQUES	254 709 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ D'AVIGNON	254 647 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE DRUMMOND	254 560 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE COATICOOK	176 555 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE D'AUTRAY	160 855 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE MONTMAGNY	128 965 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE L'ÎLE- D'ORLÉANS	99 892 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU	74 938 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ D'ABITIBI- OUEST	63 121 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DU HAUT- SAINT-LAURENT	19 780 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ D'ABITIBI	7 554 \$
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE SEPT- RIVIÈRES	5 117 \$
VILLAGE D'ABERCORN	11 700 \$
MUNICIPALITÉ D'ADSTOCK	47 235 \$
MUNICIPALITÉ D'ALBERTVILLE	6 799 \$
MUNICIPALITÉ D'ALLEYN-ET-CAWOOD	8 788 \$
VILLE D'AMOS	300 066 \$
VILLE D'AMQUI	119 465 \$
CANTON D'AUMOND	20 459 \$
MUNICIPALITÉ D'AUSTIN	89 253 \$
VILLAGE D'AYER'S CLIFF	33 548 \$
MUNICIPALITÉ DE BAIE-DES-SABLES	15 350 \$
VILLE DE BAIE-D'URFÉ	41 847 \$



POUR 2012-2013, LA LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE, LE MONTANT GLOBAL ATTRIBUÉ AU PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT POUR CHACUN :

MUNICIPALITÉ DE BARRAUTE	50 649 \$
VILLE DE BEACONSFIELD	189 984 \$
MUNICIPALITÉ DE BEAULAC-GARTHBY	38 421 \$
CANTON DE BEDFORD	15 312 \$
VILLE DE BEDFORD	75 457 \$
VILLE DE BELOEIL	437 003 \$
MUNICIPALITÉ DE BERRY	11 524 \$
MUNICIPALITÉ DE BERTHIER-SUR-MER	16 112 \$
MUNICIPALITÉ DE BLUE SEA	25 096 \$
MUNICIPALITÉ DE BOILEAU	14 936 \$
VILLE DE BOISBRIAND	320 993 \$
VILLE DE BOIS-DES-FILION	193 319 \$
MUNICIPALITÉ DE BOIS-FRANC	9 505 \$
MUNICIPALITÉ DE BOLTON-EST	24 174 \$
MUNICIPALITÉ DE BOLTON-ouest	34 615 \$
MUNICIPALITÉ DE BOUCHETTE	26 476 \$
MUNICIPALITÉ DE BOWMAN	12 957 \$
MUNICIPALITÉ DE BRIGHAM	37 665 \$
MUNICIPALITÉ DE BRISTOL	19 885 \$
VILLAGE DE BROME	8 089 \$
VILLE DE BROMONT	235 279 \$
MUNICIPALITÉ DE BRYSON	22 612 \$
MUNICIPALITÉ DE BURY	13 766 \$
MUNICIPALITÉ DE CACOUNA	14 140 \$
MUNICIPALITÉ DE CAMPBELL'S BAY	23 030 \$
MUNICIPALITÉ DE CANTLEY	137 248 \$
MUNICIPALITÉ DE CAP-SAINT-IGNACE	32 869 \$
VILLE DE CARIGNAN	123 555 \$
VILLE DE CARLETON-SUR-MER	40 481 \$
VILLE DE CAUSAPSCAL	53 130 \$
MUNICIPALITÉ DE CAYAMANT	21 281 \$
VILLE DE CHAMBLY	240 076 \$
MUNICIPALITÉ DE CHAMPNEUF	9 276 \$
VILLE DE CHAPAIS	26 076 \$
MUNICIPALITÉ DE CHARTIERVILLE	11 730 \$
MUNICIPALITÉ DE CHELSEA	140 222 \$
MUNICIPALITÉ DE CHÉNEVILLE	12 346 \$
MUNICIPALITÉ DE CHERTSEY	170 029 \$
VILLE DE CHIBOUGAMAU	220 924 \$
CANTON DE CHICHESTER	9 704 \$
VILLAGE DE CHUTE-AUX-OUTARDES	27 667 \$
MUNICIPALITÉ DE CLARENDON	4 797 \$
CANTON DE CLERMONT	11 156 \$
MUNICIPALITÉ DE CLERVAL	12 008 \$
CANTON DE CLORIDORME	25 149 \$
VILLE DE COATICOOK	169 282 \$
VILLE DE COOKSHIRE-EATON	83 943 \$
VILLE DE CÔTE-SAINT-LUC	161 273 \$
MUNICIPALITÉ DE COURCELLES	23 416 \$
VILLE DE COWANSVILLE	247 115 \$
VILLE DE DANVILLE	201 144 \$
MUNICIPALITÉ DE DÉLÉAGE	49 873 \$
MUNICIPALITÉ DE DENHOLM	17 274 \$
MUNICIPALITÉ DE DESCHAILLONS-SUR-SAINT-LAURENT	26 237 \$
VILLE DE DEUX-MONTAGNES	380 466 \$
PAROISSE DE DISRAELI	20 571 \$
VILLE DE DISRAELI	57 907 \$
VILLE DE DOLLARD-DES ORMEAUX	432 691 \$
VILLE DE DORVAL	178 558 \$
MUNICIPALITÉ DE DUDSWELL	37 533 \$
MUNICIPALITÉ DE DUHAMEL	56 274 \$

POUR 2012-2013, LA LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE, LE MONTANT GLOBAL ATTRIBUÉ AU PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT POUR CHACUN :

CANTON DE DUNDEE	17 286 \$
VILLE DE DUNHAM	74 856 \$
VILLE DE DUPARQUET	12 113 \$
MUNICIPALITÉ DE DUPUY	14 819 \$
MUNICIPALITÉ DE DURHAM-SUD	11 360 \$
VILLE D'EAST ANGUS	65 691 \$
MUNICIPALITÉ D'EAST BROUGHTON	26 140 \$
MUNICIPALITÉ D'EAST FARNHAM	10 211 \$
MUNICIPALITÉ D'EASTMAN	69 698 \$
MUNICIPALITÉ D'EGAN-SUD	17 274 \$
MUNICIPALITÉ D'ELGIN	12 555 \$
MUNICIPALITÉ D'ENTRELACS	42 832 \$
MUNICIPALITÉ D'ESPRIT-SAINT	9 019 \$
VILLE D'ESTÉREL	17 868 \$
VILLE DE FARNHAM	97 531 \$
MUNICIPALITÉ DE FASSETT	17 285 \$
VILLAGE DE FORT-COULONGE	49 334 \$
MUNICIPALITÉ DE FORTIERVILLE	17 744 \$
MUNICIPALITÉ DE FRANKLIN	23 787 \$
MUNICIPALITÉ DE FRELIGHSBURG	27 683 \$
MUNICIPALITÉ DE FRONTENAC	37 728 \$
MUNICIPALITÉ DE GALLICHAN	7 695 \$
VILLE DE GASPÉ	354 444 \$
CANTON DE GODMANCHESTER	21 612 \$
CANTON DE GORE	53 507 \$
VILLE DE GRACEFIELD	67 335 \$
MUNICIPALITÉ DE GRANDE-VALLÉE	49 959 \$
MUNICIPALITÉ DE GRAND-MÉTIS	8 856 \$
MUNICIPALITÉ DE GRAND-REMOUS	38 479 \$
VILLAGE DE GRENVILLE	25 341 \$
MUNICIPALITÉ DE GRENVILLE-SUR-LA-ROUGE	36 929 \$
MUNICIPALITÉ DE GROSSES-ROCHES	11 607 \$
CANTON DE HAMPDEN	11 094 \$
VILLE DE HAMPSTEAD	63 207 \$
CANTON DE HARRINGTON	12 457 \$
CANTON DE HATLEY	44 785 \$
MUNICIPALITÉ DE HATLEY	30 295 \$
CANTON DE HAVELOCK	11 630 \$
CANTON DE HEMMINGFORD	31 320 \$
VILLAGE DE HEMMINGFORD	11 445 \$
MUNICIPALITÉ DE HINCHINBROOKE	37 817 \$
MUNICIPALITÉ DE HOWICK	12 195 \$
VILLE DE HUNTINGDON	152 210 \$
MUNICIPALITÉ D'INVERNESS	21 226 \$
MUNICIPALITÉ D'IRLANDE	20 925 \$
MUNICIPALITÉ DE KAMOURASKA	17 421 \$
MUNICIPALITÉ DE KAZABAZUA	10 380 \$
VILLE DE KINGSEY FALLS	33 373 \$
MUNICIPALITÉ DE KINNEAR'S MILLS	5 644 \$
VILLE DE KIRKLAND	174 131 \$
MUNICIPALITÉ DE LA BOSTONNAIS	19 243 \$
MUNICIPALITÉ DE LA CORNÉ	20 239 \$
MUNICIPALITÉ DE LA MACAZA	37 411 \$
MUNICIPALITÉ DE LA MORANDIÈRE	11 336 \$
MUNICIPALITÉ DE LA MOTTE	14 575 \$
MUNICIPALITÉ DE LA PATRIE	20 028 \$
MUNICIPALITÉ DE LA PÊCHE	181 064 \$
VILLE DE LA POCATIÈRE	162 690 \$
PAROISSE DE LA RÉDEMPTION	13 083 \$
MUNICIPALITÉ DE LA REINE	8 932 \$
VILLE DE LA SARRE	348 899 \$
PAROISSE DE LA TRINITÉ-DES-MONTS	11 393 \$

POUR 2012-2013, LA LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE, LE MONTANT GLOBAL ATTITRÉ AU PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT POUR CHACUN :

VILLE DE LA TUQUE	410 917 \$
MUNICIPALITÉ DE LAC-SAINTE-MARIE	17 042 \$
MUNICIPALITÉ DE LAC-AU-SAUMON	25 524 \$
MUNICIPALITÉ DE LAC-BEAUPORT	155 339 \$
VILLE DE LAC-BROME	181 731 \$
VILLE DE LAC-DELAGE	9 687 \$
MUNICIPALITÉ DE LAC-DES-PLAGES	16 971 \$
MUNICIPALITÉ DE LAC-DES-SEIZE-ÎLES	24 120 \$
MUNICIPALITÉ DE LAC-ÉDOUARD	6 201 \$
MUNICIPALITÉ DE LAC-ETCHEMIN	95 292 \$
MUNICIPALITÉ DE LAC-FRONTIÈRE	6 433 \$
VILLE DE LACHUTE	748 \$
VILLE DE LAC-MÉGANTIC	168 499 \$
VILLAGE DE LAC-SAGUAY	19 039 \$
MUNICIPALITÉ DE LAC-SIMON	51 985 \$
VILLE DE L'ANCIENNE-LORETTE	185 591 \$
CANTON DE LANDRIENNE	13 069 \$
MUNICIPALITÉ DE L'ANGE-GARDIEN	109 980 \$
MUNICIPALITÉ DE LANORAIE	115 977 \$
MUNICIPALITÉ DE L'ASCENSION	43 505 \$
CANTON DE LAUNAY	10 703 \$
MUNICIPALITÉ DE LAURIERVILLE	28 167 \$
VILLE DE LAVALTRIE	338 549 \$
VILLE DE LEBEL-SUR-QUÉVILLON	63 392 \$
MUNICIPALITÉ DE LECLERCVILLE	15 883 \$
MUNICIPALITÉ DES HAUTEURS	11 066 \$
MUNICIPALITÉ DES MÉCHINS	27 789 \$
MUNICIPALITÉ DE L'ÎLE-D'ANTICOSTI	21 806 \$
MUNICIPALITÉ DE L'ÎLE-DU-GRAND-CALUMET	19 649 \$
CANTON DE LINGWICK	11 302 \$
MUNICIPALITÉ DE L'ISLE-VERTE	22 910 \$
MUNICIPALITÉ DE L'ISLE-AUX-ALLUMETTES	27 143 \$
MUNICIPALITÉ DE L'ISLET	53 326 \$
MUNICIPALITÉ DE LITCHFIELD	12 017 \$
CANTON DE LOCHABER	6 953 \$
CANTON DE LOCHABER-PARTIE-OUEST	11 919 \$
VILLE DE LORRAINE	102 833 \$
MUNICIPALITÉ DE LOTBINIÈRE	20 888 \$
CANTON DE LOW	32 921 \$
MUNICIPALITÉ DE LYSER	36 067 \$
VILLE DE MAGOG	385 163 \$
MUNICIPALITÉ DE MANDEVILLE	100 812 \$
VILLE DE MANIWAKI	108 427 \$
MUNICIPALITÉ DE MANSFIELD-ET-PONTEFRAC	77 974 \$
MUNICIPALITÉ DE MARIA	30 769 \$
MUNICIPALITÉ DE MASKINONGÉ	41 486 \$
VILLE DE MATAGAMI	44 185 \$
VILLE DE MATANE	306 256 \$
MUNICIPALITÉ DE MAYO	19 033 \$
MUNICIPALITÉ DE MCMASTERVILLE	58 577 \$
MUNICIPALITÉ DE MESSINES	23 598 \$
VILLE DE MÉTIS-SUR-MER	16 608 \$
MUNICIPALITÉ DE MILLE-ISLES	56 739 \$
MUNICIPALITÉ DE MONT-CARMEL	30 488 \$
MUNICIPALITÉ DE MONTCERF-LYTTON	24 031 \$
MUNICIPALITÉ DE MONTEBELLO	11 296 \$
VILLE DE MONT-JOLI	82 548 \$
VILLE DE MONTMAGNY	162 379 \$
MUNICIPALITÉ DE MONTELLIER	17 579 \$
VILLE DE MONTRÉAL-EST	27 941 \$
VILLE DE MONTRÉAL-OUEST	47 428 \$
VILLE DE MONT-ROYAL	159 630 \$

POUR 2012-2013, LA LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE, LE MONTANT GLOBAL ATTITRÉ AU PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT POUR CHACUN :

VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE	446 624 \$
MUNICIPALITÉ DE MORIN-HEIGHTS	116 264 \$
MUNICIPALITÉ DE MULGRAVE-ET-DERRY	21 903 \$
VILLE DE MURDOCHVILLE	19 526 \$
MUNICIPALITÉ DE NAMUR	19 788 \$
MUNICIPALITÉ DE NAPIERVILLE	66 199 \$
MUNICIPALITÉ DE NEWPORT	23 273 \$
MUNICIPALITÉ DE NOMININGUE	75 425 \$
MUNICIPALITÉ DE NORMÉTAL	15 417 \$
VILLAGE DE NORTH HATLEY	23 523 \$
MUNICIPALITÉ NOTRE-DAME-DE-BONSECOURS	14 694 \$
MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI	80 151 \$
MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME-DE-LA-PAIX	16 316 \$
MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME-DE-LA-SALETTE	15 445 \$
PAROISSE DE NOTRE-DAME-DE-LOURDES	13 589 \$
PAROISSE NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS	6 764 \$
MUNICIPALITÉ NOTRE-DAME-DE-STANBRIDGE	15 611 \$
VILLAGE DE NOTRE-DAME-DU-BON-CONSEIL	20 652 \$
MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME-DU-PORTAGE	32 974 \$
MUNICIPALITÉ DE NOUVELLE	22 852 \$
MUNICIPALITÉ D'OGDEN	35 334 \$
MUNICIPALITÉ D'OKA	101 864 \$
CANTON D'ORFORD	158 585 \$
MUNICIPALITÉ D'ORMSTOWN	77 591 \$
MUNICIPALITÉ D'OTTER LAKE	15 976 \$
VILLE D'OTTERBURN PARK	112 906 \$
MUNICIPALITÉ DE PADOUE	7 000 \$
MUNICIPALITÉ DE PALMAROLLE	29 413 \$
MUNICIPALITÉ DE PAPINEAUVILLE	30 093 \$
PAROISSE DE PARISVILLE	15 770 \$
VILLE DE PASPÉBIAC	73 081 \$
MUNICIPALITÉ DE PIEDMONT	61 715 \$
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE	30 826 \$
VILLE DE PLESSISVILLE	128 607 \$
PAROISSE DE PLESSISVILLE	62 380 \$
VILLAGE DE POINTE-AUX-OUTARDES	48 019 \$
MUNICIPALITÉ DE POINTE-CALUMET	92 373 \$
VILLE DE POINTE-CLAIRE	295 367 \$
VILLAGE DE POINTE-LEBEL	88 681 \$
MUNICIPALITÉ DE PONTIAC	120 148 \$
VILLAGE DE PORTAGE-DU-FORT	8 806 \$
VILLE DE PORT-CARTIER	62 053 \$
CANTON DE POTTON	71 149 \$
MUNICIPALITÉ DE POULARIES	11 413 \$
MUNICIPALITÉ DE PREISSAC	41 576 \$
VILLE DE PRÉVOST	235 696 \$
VILLAGE DE PRICE	23 487 \$
VILLE DE PRINCEVILLE	135 014 \$
PAROISSE DE RAGUENEAU	36 750 \$
MUNICIPALITÉ DE RAPIDE-DANSEUR	5 989 \$
MUNICIPALITÉ DE RAPIDES-DES-JOACHIMS	10 690 \$
MUNICIPALITÉ DE RAWDON	247 069 \$
MUNICIPALITÉ DE RIPON	29 657 \$
MUNICIPALITÉ DE RIVIÈRE-OUELLE	32 514 \$
VILLE DE RIVIÈRE-ROUGE	134 968 \$
MUNICIPALITÉ DE ROCHEBAUCOURT	8 003 \$
MUNICIPALITÉ DE ROQUEMAURE	8 197 \$
VILLE DE ROSEMÈRE	186 556 \$
CANTON DE ROXTON	16 585 \$
VILLAGE DE ROXTON FALLS	18 132 \$
PAROISSE DE SACRÉ-COEUR-DE-JÉSUS	10 476 \$

POUR 2012-2013, LA LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE, LE MONTANT GLOBAL ATTRIBUÉ AU PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT POUR CHACUN :

MUNICIPALITÉ DE SAINT-ADALBERT	16 537 \$
PAROISSE DE SAINT-ADELME	14 973 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ADOLPHE-D'HOWARD	133 672 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ADRIEN-D'IRLANDE	12 459 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ALEXANDRE-DE-KAMOURASKA	23 005 \$
PAROISSE DE SAINT-ALEXANDRE-DES-LACS	5 779 \$
PAROISSE DE SAINT-ALEXIS	15 215 \$
VILLAGE DE SAINT-ALEXIS	12 214 \$
PAROISSE DE SAINT-ANACLET-DE-LESSARD	39 980 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ANDRÉ	18 119 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ANDRÉ-AVELLIN	64 318 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ANICET	49 154 \$
PAROISSE DE SAINT-ANTOINE-DE-L'ISLE-AUX-GRUES	10 369 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ANTOINE-DE-TILLY	39 914 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU	15 471 \$
PAROISSE DE SAINT-ANTONIN	52 712 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ARMAND	33 916 \$
PAROISSE DE SAINT-ARSÈNE	13 713 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-AUBERT	32 725 \$
VILLE DE SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMARES	189 669 \$
VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND	191 480 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-BENJAMIN	23 530 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-BENOÎT-DU-LAC	543 \$
PAROISSE DE SAINT-BERNARD-DE-LACOLLE	21 647 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-BONAVENTURE	10 031 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-BRUNO-DE-KAMOURASKA	11 333 \$
VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE	311 779 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-CALIXTE	112 745 \$
PAROISSE DE SAINT-CHARLES-GARNIER	11 879 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU	25 709 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-CHRYSTOSTOME	37 735 \$
PAROISSE DE SAINT-CLÉOPHAS	6 242 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-CLÉOPHAS-DE-BRANDON	5 526 \$
VILLE DE SAINT-COLOMBAN	209 128 \$
PAROISSE DE SAINT-CÔME	83 257 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-CUTHBERT	59 783 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-CYPRIEN	26 290 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-CYPRIEN-DE-NAPIERVILLE	32 458 \$
PAROISSE DE SAINT-CYRILLE-DE-LESSARD	25 728 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-CYRILLE-DE-WENDOVER	45 256 \$
PAROISSE DE SAINT-DAMASE	8 542 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-DAMASE-DE-L'ISLET	14 699 \$
PAROISSE DE SAINT-DENIS	16 586 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU	24 386 \$
PAROISSE DE SAINT-DIDACE	24 471 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-DOMINIQUE-DU-ROSAIRE	13 199 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-DONAT	212 138 \$
PAROISSE DE SAINT-DONAT	23 995 \$
VILLE DE SAINTE-ADÈLE	379 857 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-ANGÈLE-DE-MÉRICI	16 699 \$
VILLE DE SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE	48 376 \$
PAROISSE DE SAINTE-ANNE-DE-LA-POCATIÈRE	36 151 \$
PAROISSE DE SAINTE-ANNE-DES-LACS	109 647 \$

POUR 2012-2013, LA LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE, LE MONTANT GLOBAL ATTRIBUÉ AU PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT POUR CHACUN :

VILLE DE SAINTE-ANNE-DES-PLAINES	166 353 \$
PAROISSE DE SAINTE-APOLLINE-DE-PATTON	19 645 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-BARBE	28 644 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-BRIGITTE-DE-LAVAL	75 028 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CATHERINE-DE-HATLEY	83 773 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CLOTILDE-DE-BEAUCE	18 099 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CLOTILDE	17 952 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CROIX	65 774 \$
PAROISSE DE SAINT-EDMOND-DE-GRANTHAM	7 728 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ÉDOUARD	35 371 \$
PAROISSE DE SAINTE-ÉLISABETH	31 436 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-FÉLICITÉ	26 958 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-FÉLICITÉ	8 910 \$
PAROISSE DE SAINTE-FLAVIE	19 811 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-FLORENCE	10 531 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-FRANÇOISE	14 892 \$
PAROISSE DE SAINTE-GENEVIÈVE-DE-BERTHIER	49 400 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-GERMAINE-BOULÉ	8 349 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-GERTRUDE-MANNEVILLE	21 321 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-HÉLÈNE	21 846 \$
PAROISSE DE SAINTE-HÉLÈNE-DE-MANCEBOURG	7 000 \$
PAROISSE DE SAINTE-IRÈNE	5 919 \$
PAROISSE DE SAINTE-JEANNE-D'ARC	10 881 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-JULIENNE	207 366 \$
PAROISSE DE SAINTE-LOUISE	12 864 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-LUCE	27 968 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-LUCIE-DE-BEAUREGARD	9 803 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-MARGUERITE-MARIE	4 481 \$
VILLE DE SAINTE-MARGUERITE-DU-LAC-MASSON	117 863 \$
PAROISSE DE SAINTE-MARIE-MADELEINE	55 027 \$
PAROISSE DE SAINTE-MARIE-SALOMÉ	26 766 \$
VILLE DE SAINTE-MARTHE-SUR-LE-LAC	183 500 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ÉMILE-DE-SUFFOLK	15 012 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-PAULE	7 763 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-PERPÉTUE	44 636 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ÉPHREM-DE-BEAUCE	41 556 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ÉPIPHANE	18 074 \$
PAROISSE DE SAINTE-PRAXÈDE	12 748 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-SABINE	18 369 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-SOPHIE	176 094 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-SOPHIE-D'HALIFAX	17 869 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ESPRIT	45 694 \$
VILLE DE SAINTE-THÉRÈSE	437 663 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU	15 056 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ÉTIENNE-DE-BOLTON	26 088 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-EUGÈNE	12 781 \$
PAROISSE DE SAINT-EUGÈNE-DE-LADRIÈRE	11 607 \$
PAROISSE DE SAINT-FABIEN	36 574 \$
PAROISSE DE SAINT-FABIEN-DE-PANET	19 074 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-FÉLIX-DE-DALQUIER	27 304 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-FÉLIX-DE-VALOIS	162 098 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-FERDINAND	66 250 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-FORTUNAT	18 230 \$

POUR 2012-2013, LA LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE, LE MONTANT GLOBAL ATTITRÉ AU PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT POUR CHACUN :

MUNICIPALITÉ DE SAINT-FRANÇOIS-DE-LA-RIVIÈRE-DU-SUD	13 855 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-FRANÇOIS-XAVIER-DE-VIGER	4 086 \$
VILLE DE SAINT-GABRIEL	79 541 \$
PAROISSE DE SAINT-GABRIEL-DE-BRANDON	65 449 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-GABRIEL-DE-RIMOUSKI	17 705 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-GABRIEL-DE-VALCARTIER	41 617 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-GABRIEL-LALEMANT	20 860 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-GEORGES-DE-CLARENCEVILLE	13 918 \$
PAROISSE DE SAINT-GERMAIN	7 056 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-GERMAIN-DE-GRANTHAM	55 173 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-HIPPOLYTE	202 754 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-HUBERT-DE-RIVIÈRE-DU-LOUP	32 584 \$
PAROISSE DE SAINT-IGNACE-DE-LOYOLA	47 006 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-IGNACE-DE-STANBRIDGE	11 983 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ISIDORE-DE-CLIFTON	15 557 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-JACQUES	82 101 \$
PAROISSE DE SAINT-JACQUES-LE-MAJEUR-DE-WOLFESTOWN	6 728 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-JACQUES-DE-LEEDS	20 139 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-JACQUES-LE-MINEUR	25 084 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-JEAN-BAPTISTE	34 463 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-JEAN-DE-BRÉBEUF	9 223 \$
PAROISSE DE SAINT-JEAN-DE-CHERBOURG	6 170 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-JEAN-PORT-JOLI	77 332 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-JOSEPH-DE-COLERAINE	36 346 \$
PAROISSE DE SAINT-JOSEPH-DE-KAMOURASKA	9 354 \$
PAROISSE DE SAINT-JOSEPH-DE-LÉPAGE	7 646 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-JOSEPH-DU-LAC	118 217 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-JULIEN	9 080 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-JUST-DE-BRETENIÈRES	15 637 \$
VILLE DE SAINT-LAMBERT	483 845 \$
PAROISSE DE SAINT-LAMBERT	4 764 \$
PAROISSE DE SAINT-LAMBERT-DE-LAUZON	73 581 \$
PAROISSE DE SAINT-LÉANDRE	15 948 \$
PAROISSE DE SAINT-LÉON-LE-GRAND	7 009 \$
PAROISSE DE SAINT-LIGUORI	45 714 \$
VILLE DE SAINT-LIN-LAURENTIDES	294 562 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-LUCIEN	18 477 \$
PAROISSE DE SAINT-MAJORIQUE-DE-GRANTHAM	11 268 \$
PAROISSE DE SAINT-MARC-DE-FIGUERY	10 591 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-MARCEL	11 737 \$
PAROISSE DE SAINT-MARCELLIN	7 690 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU	20 663 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL	22 852 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-MATHIEU-D'HARRICANA	24 082 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-MICHEL	35 421 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-MICHEL-DES-SAINTS	111 444 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-MODESTE	18 919 \$
PAROISSE DE SAINT-MOÏSE	10 897 \$
PAROISSE DE SAINT-NARCISSE-DE-RIMOUSKI	23 404 \$
VILLAGE DE SAINT-NOËL	9 868 \$
PAROISSE DE SAINT-NORBERT	25 549 \$

POUR 2012-2013, LA LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE, LE MONTANT GLOBAL ATTRIBUÉ AU PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT POUR CHACUN :

PAROISSE DE SAINT-OCTAVE-DE-MÉTIS	4 651 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-OMER	7 597 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ONÉSIME-D'IXWORTH	17 584 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-PACÔME	57 515 \$
VILLE DE SAINT-PAMPHILE	72 739 \$
VILLE DE SAINT-PASCAL	88 819 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-PATRICE-DE-SHERRINGTON	30 688 \$
PAROISSE DE SAINT-PAUL-DE-LA-CROIX	10 230 \$
PAROISSE DE SAINT-PHILIPPE-DE-NÉRI	21 508 \$
PAROISSE DE SAINT-PIE-DE-GUIRE	4 715 \$
PAROISSE DE SAINT-PIERRE-DE-LA-RIVIÈRE-DU-SUD	6 657 \$
PAROISSE DE SAINT-PIERRE-BAPTISTE	19 348 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-PIERRE-DE-BROUGHTON	18 162 \$
MUNICIPALITÉ DE PIKE RIVER	11 503 \$
VILLE DE SAINT-RÉMI	80 875 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-RÉMI-DE-TINGWICK	19 231 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-RENÉ-DE-MATANE	21 226 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ROCH-DE-L'ACHIGAN	100 949 \$
PAROISSE DE SAINT-ROCH-DE-MÉKINAC	5 515 \$
PAROISSE DE SAINT-ROCH-DES-AULNAIES	26 096 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ROCH-OUEST	5 822 \$
VILLE DE SAINT-SAUVEUR	346 802 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-SIXTE	6 857 \$
PAROISSE DE SAINT-THARCISIUS	8 560 \$
VILLE DE SAINT-TITE	62 652 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ULRIC	30 658 \$
PAROISSE DE SAINT-VALÉRIEN	10 488 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-VIANNEY	10 632 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ZÉNON	39 827 \$
PAROISSE DE SAINT-ZÉNON-DU-LAC-HUMQUI	7 883 \$
MUNICIPALITÉ DE SAYABEC	38 999 \$
VILLE DE SCOTSTOWN	14 814 \$
VILLAGE DE SENNEVILLE	11 254 \$
MUNICIPALITÉ DE SHAWVILLE	18 420 \$
MUNICIPALITÉ DE SHEENBORO	8 365 \$
MUNICIPALITÉ DE STANDBRIDGE EAST	20 518 \$
MUNICIPALITÉ DE STANBRIDGE STATION	9 238 \$
CANTON DE STANSTEAD	56 435 \$
VILLE DE STANSTEAD	51 223 \$
CANTONS UNIS DE STONEHAM-ET-TEWKESBURY	111 129 \$
VILLAGE DE STUKELY-SUD	27 104 \$
VILLE DE SUTTON	193 249 \$
MUNICIPALITÉ DE TASCHEREAU	15 004 \$
VILLE DE THETFORD MINES	303 531 \$
MUNICIPALITÉ DE THORNE	8 932 \$
VILLE DE THURSO	45 752 \$
MUNICIPALITÉ DE TOURVILLE	15 881 \$
CANTON DE TRÉCESSON	30 833 \$
PAROISSE DE TRÈS-SAINT-SACREMENT	15 396 \$
MUNICIPALITÉ DE VAL-BRILLANT	17 473 \$
MUNICIPALITÉ DE VAL-DES-BOIS	24 557 \$
MUNICIPALITÉ DE VAL-SAINT-GILLES	17 960 \$
MUNICIPALITÉ DE VILLEROY	11 173 \$
MUNICIPALITÉ DE WALTHAM	22 930 \$
CANTON DE WENTWORTH	36 875 \$
MUNICIPALITÉ DE WENTWORTH-NORD	141 439 \$
VILLE DE WESTMOUNT	162 330 \$
MUNICIPALITÉ DE WOTTON	24 494 \$



POUR 2012-2013, LA LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE, LE MONTANT GLOBAL ATTRIBUÉ AU PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT POUR CHACUN :

VILLE DE MONTREAL		19 003 302 \$
MUNICIPALITÉ DE CHÉNÉVILLE		38 759 \$

8 Performance des centres de tri des matières recyclables de la collecte sélective

NOM BÉNÉFICIAIRE	OBJET	MONTANT
RÉCUPÉRATION FRONTENAC	Contribution financière à la réalisation d'une analyse dans le cadre du Volet A du PACT.	20 000 \$
SANI ESTRIE INC.	Contribution financière à la réalisation d'une analyse dans le cadre du Volet A du PACT.	20 000 \$
SOCIÉTÉ VIA INC.	Octroi d'une subvention à la société VIA Inc. Usine de Lévis dans le cadre du Volet A du prog. Performance des centres de tri.	16 660 \$
SOCIÉTÉ VIA INC.	Octroi d'une subvention à la société VIA Inc. Usine de Rivière-du-Loup, dans le cadre du Volet A du Programme Performance des centres de tri.	18 592 \$
RÉCUPÉRATION CENTRE DU QUÉBEC	Octroi d'une subvention à Récupération Centre du Québec dans le cadre du Volet B du PACT.	480 000 \$
RÉCUPÉRATION FRONTENAC INC.	Projet d'amélioration d'un Centre de tri dans le cadre du Volet B du PACT.	475 950 \$

9 Programme des pneus, période du 1er avril au 30 novembre 2012.

NOM BÉNÉFICIAIRE	OBJET	MONTANT
ANIMAT INC.	Recyclage de pneus hors d'usage	1 366 518 \$
DYNAMAT INC. (9117-8822 QUÉBEC INC.)	Recyclage de pneus hors d'usage	338 554 \$
ROYAL MAT INC.	Recyclage de pneus hors d'usage	1 758 066 \$
TRANSPORT ROLLEX LTÉE	Recyclage de pneus hors d'usage	111 669 \$
FAIDA INC.	Recyclage de pneus hors d'usage (pneus de vélo)	2 627 \$
CIMENT QUÉBEC INC.	Valorisation énergétique	13 537 \$
HOLCIM CANADA INC.	Valorisation énergétique	11 363 \$
LAFARGE CANADA INC.	Valorisation énergétique	35 742 \$

